

waterpik®

Waterpik® Complete Care Model WP-800 Series

Modells WP-800 Serie

Modèle Série WP-800

Modello Serie WP-800

Modelo Serie WP-800

Model WP-800 serie

Modelo Série WP-800

Модель WP-800 Series



IMPORTANT SAFEGUARDS

IMPORTANT SAFEGUARDS

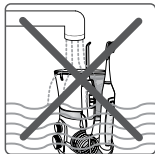
When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER:

To reduce the risk of electrocution:

- Do not handle plug with wet hands.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
- Check the power supply cord for damage before the first use and during the life of the product.



WARNING:

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- Do not plug this device into a voltage system that is different from the voltage system specified on the device or charger. **Use with improper voltage will damage product and VOID warranty.**
- If product is opened/disassembled for ANY reason warranty is **VOID**.
- Do not use this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into any liquid. Contact Water Pik, Inc. or your local distributor which can be found at www.waterpik.com/intl.
- Do not direct water from the Water Flosser under the tongue, into the ear, nose or other delicate areas. This product is capable of producing pressures that may cause serious damage in these areas.
- Use this product only as indicated in these instructions or as recommended by your dental professional.
- Only use tips and accessories recommended by Water Pik, Inc.

- Do not drop or insert any foreign object into any opening or hose.
- Keep electrical cord away from heated surfaces.
- Do not use Water Flosser or Toothbrush outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Do not use iodine, or water insoluble concentrated essential oils in the Water Flosser. Use of these can reduce product performance and will shorten the life of the product.
- Remove any oral jewelry prior to use of the Water Flosser or Toothbrush.
- Do not use either the Water Flosser or Toothbrush if you have an open wound on your tongue or in your mouth.
- If your physician or cardiologist has advised you to receive antibiotic premedication before dental procedures, you should consult your dentist and/or medical professional before using the Water Flosser or Toothbrush or any other oral hygiene aid.
- This product complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device containing magnets or electronics, contact your physician or the device manufacturer prior to using the Toothbrush.
- If the Pik Pocket™ tip (not included in all models) separates from the shaft for any reason, discard tip and shaft and replace with new Pik Pocket™ tip.
- Do not use the Water Flosser for more than 5 minutes in each two-hour period.
- Using toothpastes containing peroxide may damage the plastic housing of this product.
- This product does not contain any user serviceable parts in the toothbrush handle or Water Flosser unit. Do not attempt to open either component except for battery disposal. See "Battery Removal" section.
- Closely instruct and supervise children 8 years and above and individuals with special needs in the proper use of this product.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- There are no consumer serviceable parts in this appliance and it does not require maintenance.
- Fill reservoir with water or other dental professional recommended solutions only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

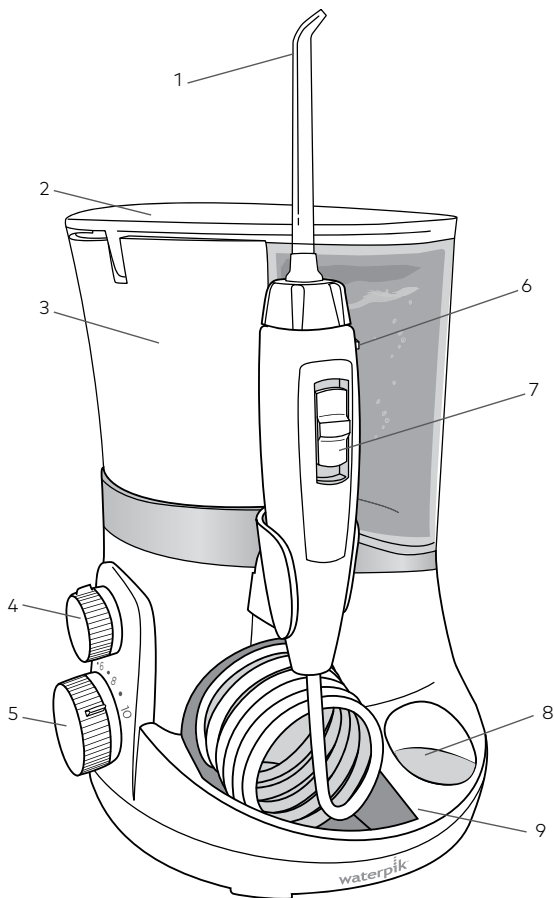
TABLE OF CONTENTS

| | |
|---|----|
| Product Description | 6 |
| Getting Started With Your Water Flosser | 8 |
| Cleaning and Troubleshooting Your Waterpik® Water Flosser | 10 |
| Getting Started With Your Triple Sonic Toothbrush | 11 |
| Getting Started With Your Triple Clean Toothbrush | 12 |
| Care of Your Waterpik® Toothbrush | 13 |
| Disposal and Battery Removal | 13 |
| Limited Two Year Warranty | 14 |

PRODUCT DESCRIPTION

Water Flosser

1. Tip
2. Hinged reservoir Lid
3. Reservoir
4. Power ON/OFF switch
5. Water flosser pressure control dial
6. Tip eject button
7. Water ON/OFF switch
8. Toothbrush charger post
9. Base



Water Flosser Tips

A. Orthodontic Tip*

- Braces
- General Use

B. Pik Pocket™ Tip*

- Periodontal Pockets
- Furcations

C. Plaque Seeker™ Tip*

- Implants
- Crowns
- Bridges
- Retainers
- General Use

D. Classic Jet Tip**

- General Use

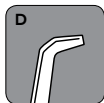
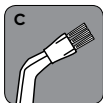
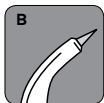
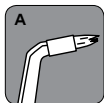
E. Tongue Cleaner**

- Fresher Breath

*Replace Every 3 months

**Replace Every 6 months

NOT ALL TIPS INCLUDED IN ALL MODELS



Sonic/Oscillating Toothbrush

13. Triple Sonic Brush Head
14. Triple Clean Brush Head
15. Toothbrush Power Button
16. Toothbrush Mode Button
17. Toothbrush Mode Indicator Lights
18. Toothbrush Recharge Indicator

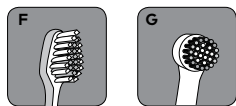
Brush Heads

F. Triple Sonic Brush Head*

- Plaque Removal
- Whitening

G. Triple Clean (Oscillating) Brush Head*

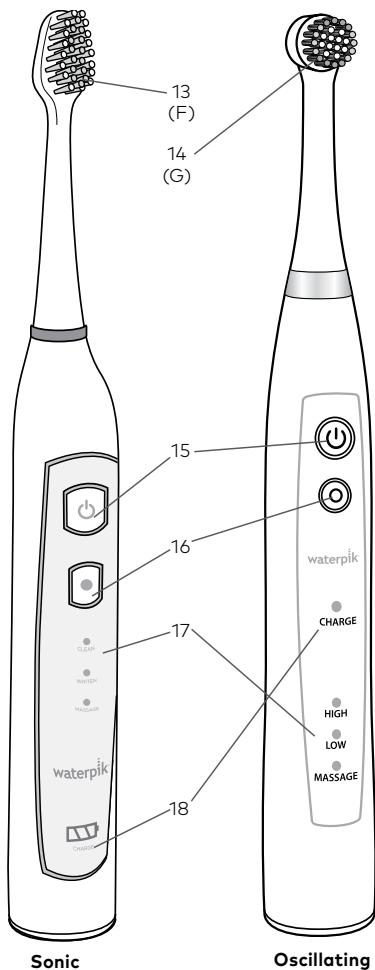
- Plaque Removal



*Replace Every 3 months

NOTE: BRUSH HEADS ARE NOT INTERCHANGEABLE. EACH UNIT ONLY CONTAINS ONE TYPE OF TOOTHBRUSH.

Replacement/attachments may be purchased from your local distributor, which can be found at www.waterpik.com/intl



GETTING STARTED WITH YOUR WATER FLOSSER

Powering the Unit

Plug the cord into an electrical outlet. If the outlet is controlled by a wall switch, be sure it is turned on.

Preparing the Reservoir

Lift the reservoir lid, remove the reservoir, and fill with lukewarm water. Replace the reservoir over the base and press down firmly and close the lid.

Inserting and Removing Tips

Insert tip into the center of the Water Flosser handle, pressing down firmly until tip clicks into place. The colored ring will be flush with the top of the handle if the tip is correctly locked into place.

To remove tip from the handle, slide the tip eject button on the handle.

Caution: Do not use tip eject slide while unit is running.

Prime Unit (First Time Use Only)

Set pressure control dial on base to high (pressure setting No. 10), point the handle and tip into sink. Turn unit ON and water ON until water flows from the tip. Turn Power OFF.

Adjusting the Pressure Setting

Turn the pressure control dial on the base of the unit to the lowest setting (pressure setting No. 1) for first-time use. Gradually increase pressure over time to the setting you prefer – or as instructed by your dental professional.

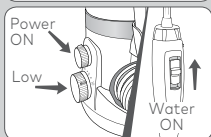
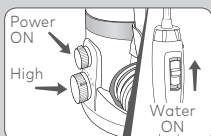
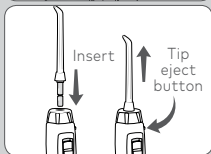
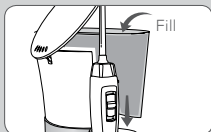
Using the Water Flosser

Always place the tip in your mouth before turning the water ON. With water switch in OFF position, turn power on. **Lean over sink and slightly close lips enough to prevent splashing while still allowing water to flow from mouth into the sink. Turn water switch ON. When finished, turn water switch and power OFF.** During use you can stop the flow of water by sliding the water switch on handle to the OFF position.

NOTE: Motor will continue to run.

Recommended Technique

For best results, start with the back teeth and work toward the front teeth. Direct the stream at a 90-degree angle to your gumline with tip in mouth. Glide tip along gumline and pause briefly between teeth. Continue until you have cleaned the inside and outside of both the upper and lower teeth.



When Finished

Turn the unit OFF. Empty any liquid left in the reservoir. Unplug the unit.

NOTE: If you used mouthwash or other solution besides water, see "Using Mouthwash and Other Solutions" section.

NOTE: NOT ALL TIPS INCLUDED WITH ALL MODELS.

TIP USAGE

Plaque Seeker™ Tip

To use the Plaque Seeker™ tip, place the tip close to the teeth so that the bristles are gently touching the teeth. Gently glide tip along gumline, pausing briefly between teeth to gently brush and allow the water to flow between the teeth.

Orthodontic Tip

To use the orthodontic tip, gently glide tip along gumline, pausing briefly to lightly brush area between teeth and all around orthodontic bracket, before proceeding to the next tooth.

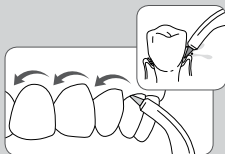
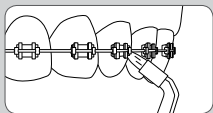
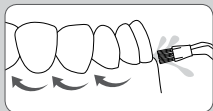
Pik Pocket™ Tip

The Pik Pocket™ tip is specifically designed to deliver water or anti-bacterial solutions deep into periodontal pockets.

To use the Pik Pocket™ tip, **set the unit to the lowest pressure setting.** Place the soft tip against a tooth at a 45-degree angle and gently place the tip under the gumline, into the pocket.

Tongue Cleaner Tip

Set to lowest pressure setting, place tip in the center/middle of your tongue about half way back. Pull forward with light pressure. Increase pressure as you prefer.





Using Mouthwash and Other Solutions

Your Waterpik® Water Flosser can be used to deliver mouthwash and antibacterial solutions. After using any special solution, rinse unit to prevent clogging by partially filling reservoir with warm water and running unit with tip pointed into sink until unit is empty.

Cleaning

Before cleaning, unplug from the electrical outlet. Clean the product when necessary by using a soft cloth and mild non-abrasive cleanser. The water reservoir is removable for easy cleaning and is top rack dishwasher safe.

General Cleaning/Removing Hard Water Deposits

Hard water deposits may build up in your unit, depending on the mineral content of your water. If left unattended, it can hinder performance.

Cleaning internal parts: add 2 tablespoons of white vinegar to a full reservoir of warm water. Point the handle and tip into sink. Turn unit ON and run until reservoir is empty. Rinse by repeating with a full reservoir of clean warm water.

This process should be done every 1 to 3 months to ensure optimal performance.

Leakage

If leaking due to a damaged hose, please email

InternationalService@Waterpik.com

Still have questions? Email us at InternationalService@Waterpik.com

GETTING STARTED WITH YOUR TRIPLE SONIC TOOTHBRUSH

Charging the Triple Sonic Toothbrush

Charge for 24 hours before first use. All 3 charge indicator lights will stay on continuously when the unit is fully charged. A full charge will last for approximately 20 pretimed brush cycles, or approximately 10 days, if brushing twice daily. If the toothbrush is to be stored for an extended period of time (three months or more), be sure to fully charge it prior to storage.

Recharge Indicator Lights

Charge indicator lights will indicate level of battery charge for approximately 10 seconds after use and after removal from the charging base, and will then turn off.

Fully Charged**2/3 Charged****1/3 Charge Life (Recharging is Recommended)**

Unit will not operate if the bottom LED begins to blink rapidly.

In order for the toothbrush to begin to work again, it must be placed on the charger for approximately 1 hour.

Modes

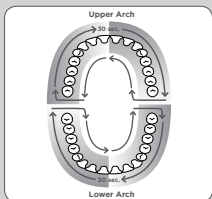
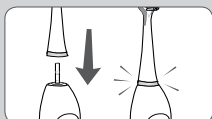
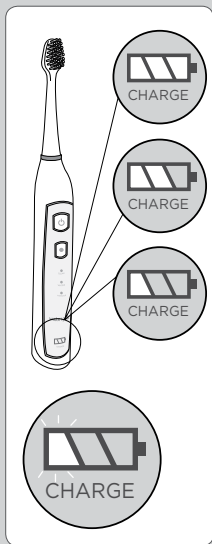
Clean: Standard mode for superior teeth cleaning.

Whiten: Teeth cleaning with polishing and whitening.

Massage: Pulsates for gentle gum stimulation.

Sonic brushing

- Slide the brush head onto handle and push it down firmly.
- Select mode by pressing mode button until light is by desired mode then press power button.
- Place the brush head into your mouth before turning the unit on.
- For best results, position brush along gumline at a 45-degree angle.
- Use light pressure with a small, slow back and forth motion covering one or two teeth at a time.
- **Quad Timer:** Your Triple Sonic Toothbrush will create a short pause every 30 seconds, to remind you to move to the next quadrant of your mouth.
- **2-Minute Timer:** The brush will automatically shut off after 2 minutes of run time.



GETTING STARTED WITH YOUR TRIPLE CLEAN TOOTHBRUSH

Charging the Triple Clean Toothbrush

Charge for 24 hours before first use. When the toothbrush is fully charged, the charge indicator will be green while sitting on the base. A full charge will last for approximately 1 week, if brushing twice daily. If the toothbrush is to be stored for an extended period of time (three months or more), be sure to fully charge it prior to storage.

Recharge Indicator Lights

Fully Charged – CHARGE light is green

2/3 Charged – Both MASSAGE and LOW lights are flashing green.

1/3 Charge life – MASSAGE light is green. Recharging is recommended.

NOTE: If the charger light blinks red and green when off the charger base, the unit has a low battery level and may not operate.

In order for the toothbrush to begin to work again, it must be placed on the charger for approximately 1 hour.

Modes

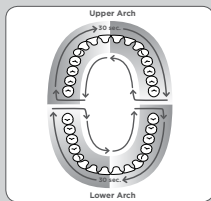
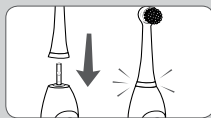
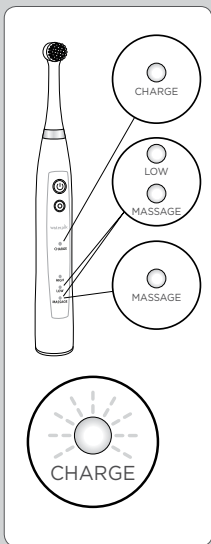
High: Everyday cleaning performance

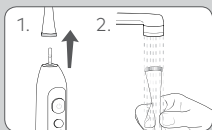
Low: Gentle movements for effective cleaning of sensitive teeth

Massage: Micro-pulse pattern for enhanced gum stimulation

Brushing

- Slide the brush head onto handle and push it down firmly.
- Select mode by pressing mode button until light is by desired mode then press power button.
- Place the brush head into your mouth before turning the unit on.
- Use light pressure with a small, slow back and forth motion covering one or two teeth at a time.
- **Quad Timer:** Your Triple Clean Toothbrush will create a short pause every 30 seconds, to remind you to move to the next quadrant of your mouth.
- **2-Minute Timer:** The brush will automatically shut off after 2 minutes of run time.





Cleaning

1. **After each use**, turn off unit, remove the brush head from the handle and rinse brush head under running water.
2. Wipe the handle dry after each use.

Service

Waterpik® toothbrushes have no consumer serviceable or replaceable electrical items and do not require routine service maintenance. For all your warranty and accessory needs, please visit www.waterpik.com/intl to find your local distributor. Please do not ship product to Waterpik International, Inc. offices, this will delay service.

Disposal

This product contains rechargeable Nickel Metal Hydride batteries. The batteries are not replaceable.

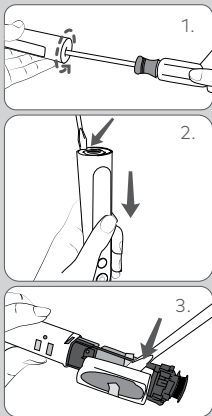
Please do not dispose of the unit in the household waste. Remove the batteries per the instructions below and recycle at your local recycling center.

Battery Removal

Note: This process is not reversible

Remove the battery only at the end of the product's life for recycling. Doing so earlier will destroy the product. Deplete the battery charge until the brush no longer operates. Observe basic safety precautions.

Remove the batteries as shown and recycle them and the rest of the product according to local regulations.



1. Use a screwdriver to remove the screw and battery door.
2. Hold the handle upside down, press the toothbrush shaft, and release the two tabs inside the handle using a flathead screwdriver to release the internal components of the handle.
3. Insert screwdriver next to the battery connections, and push out of plastic covering. Twist and break the battery connections. Remove the circuit board and pry the battery from the circuit carrier.
4. Recycle or dispose of the battery properly.

LIMITED TWO YEAR WARRANTY

Service Maintenance

Waterpik® Water Flossers have no consumer-serviceable electrical items and do not require routine service maintenance. For all your warranty and accessory needs, please email InternationalService@Waterpik.com. Please do not ship product to Waterpik International, Inc. offices, this will delay service. Refer to the serial and model numbers in all correspondence. These numbers are located on the back of the handle and bottom of the reservoir respectively.

Water Pik, Inc. warrants to the original purchaser/owner of this product that it is free from defects in materials and workmanship for two years from date of purchase. Save your receipt as your proof of purchase date. Water Pik, Inc. reserves the right to request the product to be returned for analysis to confirm the claim falls within our warranty policy. We will replace any part of the product, provided the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase and was used according to these instructions. For repair or replacement services provided for by the guarantee, please contact, via email, InternationalService@Waterpik.com. Upon request of the consumer, a copy of the guarantee will be provided by email or mail. This limited warranty excludes accessories or consumable parts such as tips, brush heads, etc.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary depending on the law in your place of residence. Contact Water Pik, Inc. via email at InternationalService@Waterpik.com.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

WICHTIGE SICHERHEITS -VORKEHRUNGEN

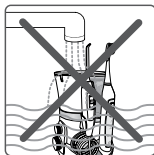
Bei der Verwendung von Elektrogeräten sind grundsätzlich Sicherheitsvorkehrungen zu beachten; insbesondere, wenn Kinder in der Nähe sind. Diese umfassen:

**LESEN SIE VOR DER BENUTZUNG
DES GERÄTS DIE GEBRAUCHSAN-
LEITUNG SORGFÄLTIG DURCH.**

VORSICHT LEBENSGEFAHR:

Zur Vermeidung von Stromschlägen:

- Den Stecker nie mit feuchten Händen anfassen.
- Gerät nicht in Flüssigkeiten legen oder fallen lassen.
- Gerät nicht beim Baden oder Duschen benutzen.
- Platzen oder lagern Sie das Gerät nicht so, dass es in ein Waschbecken oder eine Badewanne fallen kann.
- Fassen Sie ein ins Wasser gefallene Gerät nicht an. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Das Stromkabel bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts und in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen untersuchen.



ACHTUNG:

**Um das Risiko von Verbrennungen,
Brand oder Personenschaden zu
reduzieren:**

- Schließen Sie das Gerät nur an Steckdosen an, die über die auf dem Gerät bzw. dem Ladegerät angegebene Netzspannung verfügen. **Eine Verwendung bei ungeeigneter Netzspannung führt zu Schäden am Produkt und zu einem VERLUST der Garantieansprüche.**
- Wurde das Produkt aus IRGENDINEM Grund geöffnet/ demontiert, ERLISCHT die Garantie.
- Dieses Gerät nicht benutzen, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, heruntergefallen ist, beschädigt wurde oder ins Wasser gefallen ist. Wenden Sie sich an Waterpik International, Inc. oder an den Vertriebs Händler in Ihrem Land (siehe www.waterpik.com/intl).
- Richten Sie den Wasserstrahl der Munddusche niemals unter die Zunge, in die Ohren, Nase oder in/auf andere empfindliche Körperstellen. Dieses Gerät kann hohen Druck erzeugen, der zu schwerwiegenden Verletzungen in diesen Bereichen führen kann.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend der Angaben in dieser Anleitung oder gemäß der Empfehlungen Ihres Zahnarztes, Dentalhygienikers oder Prophylaxeassistenten.
- Verwenden Sie nur von WaterPik Inc. empfohlene Aufsätze und Zubehörteile.
- Keine Fremdkörper in eine Öffnung oder einen Schlauch einstecken oder fallen lassen.
- Das Netzkabel darf nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.

- Nutzen Sie die Munddusche oder die Zahnbürste nicht im Freien oder an Orten, an denen Aerosole (Sprays) zum Einsatz kommen oder an denen mit Sauerstoff gearbeitet wird.
- Benutzen Sie kein Jod, keine Bleichmittel oder wasserunlösliche, konzentrierte ätherische Öle in der Munddusche. Diese beeinträchtigen die Leistungsfähigkeit des Produkts und verkürzen seine Lebensdauer.
- Entfernen Sie vor der Verwendung der Munddusche oder der Zahnbürste sämtlichen Schmuck im oder am Mund.
- Verwenden Sie weder die Munddusche noch die Zahnbürste bei offenen Wunden auf der Zunge oder im Mund.
- Falls Ihr Arzt oder Kardiologe Ihnen vor einer zahnärztlichen Behandlung zu einer Prämedikation mit Antibiotika geraten hat, sollten Sie vor der Verwendung der Munddusche oder der Zahnbürste Ihren Zahnarzt und/oder eine medizinische Fachkraft konsultieren.
- Dieses Produkt erfüllt die Sicherheitsstandards für elektromagnetische Geräte. Falls Sie einen Herzschrittmacher oder ein sonstiges implantiertes Gerät mit integrierter Elektronik oder Magneten tragen, konsultieren Sie vor der Benutzung der Zahnbürste Ihren Arzt oder den Gerätehersteller.
- Falls sich die Pik-Pocket™-Subgingivaldüse (nicht bei allen Modellen enthalten) aus irgendeinem Grund vom Griff löst, werfen Sie die Düse und den Griff weg und ersetzen Sie das Produkt durch einen neuen Pik-Pocket™-Subgingivaldüsenaufsatz.
- Benutzen Sie die Munddusche niemals länger als 5 Minuten innerhalb von zwei Stunden.
- Die Benutzung von Zahnpasten mit Backpulver, Wasserstoffperoxid oder scheuernden sowie chemischen Reinigungsmitteln kann das Kunststoffgehäuse dieses Produkts beschädigen.
- Dieses Produkt enthält keine Teile im Zahnbürstengriff oder im Mundduschgerät, die vom Benutzer gewartet werden müssen. Öffnen Sie bitte keines der Geräteteile – es sei denn für die Entsorgung der Akkus. Siehe Abschnitt „Entfernung der Akkus“.
- Erklären Sie Kindern unter 8 Jahren sowie Personen mit besonderen Bedürfnissen genau die ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts und überwachen Sie sie sorgfältig.
- Bei Kindern empfiehlt sich die Aufsicht durch Erwachsene, um zu verhindern, dass das Gerät als Spielzeug verwendet wird.
- Es befinden sich keine vom Verbraucher austauschbaren Teile im Gerät und Wartungsarbeiten sind nicht erforderlich.
- Füllen Sie den Tank ausschließlich mit Wasser oder Dentallösungen, die von Fachkräften empfohlen werden.

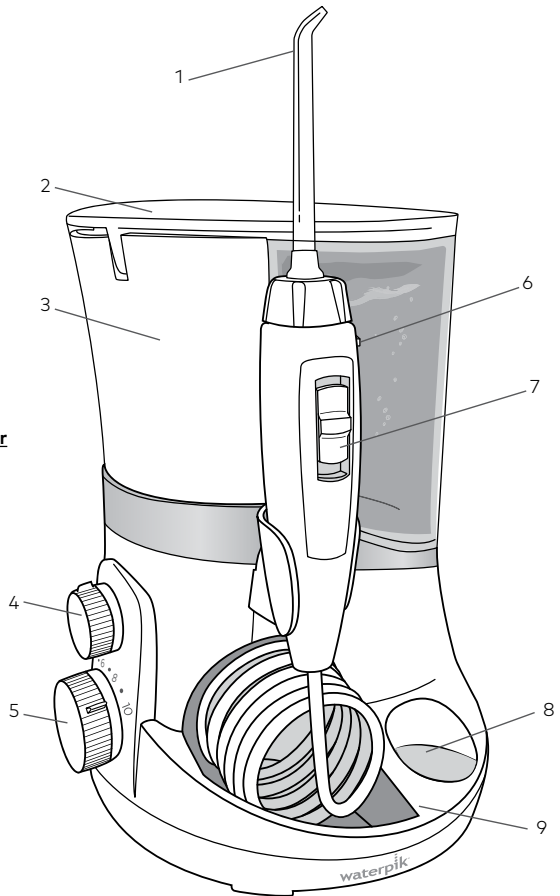
BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

| | |
|---|----|
| Produktbeschreibung | 20 |
| Kurzanleitung für Ihre Munddusche | 22 |
| Reinigung und Problembeseitigung bei Ihrem Waterpik® Water Flosser | 24 |
| Erste Schritte mit Ihrer Dreifach-Schallzahnbürste | 25 |
| Erste Schritte mit Ihrer Drei-Funktions-Zahnbürste | 26 |
| Pflege Ihrer Waterpik®-Zahnbürste | 27 |
| Entsorgung und Entfernen der Akkus | 27 |
| Begrenzte Zwei-Jahres-Garantie | 28 |

PRODUKTBESCHREIBUNG

Water Flosser (Munddusche)

1. Aufsteckdüse
2. Aufklappbarer Deckel des Wassertanks
3. Wassertank
4. Ein-/Aus-Taste Netzstrom
5. Druckregelung der Munddusche
6. Düsenauswurf taste der Munddusche
7. Ein-/Aus-Taste Wasser
8. Ladehalterung für die Zahnbürste
9. Basis



Aufsätze für den Water Flosser

A. Orthodontic-Düse*

- Zahnschienen
- Allgemeiner Gebrauch

B. Pik Pocket™ Subgingivaldüse*

- Parodontaltaschen
- Furkationen

C. Plaque-Seeker™ Düse*

- Implantate
- Kronen
- Brücken
- Zahnschienen
- Allgemeiner Gebrauch

D. Düsenaufsätze Classic**

- Allgemeiner Gebrauch

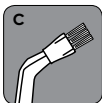
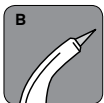
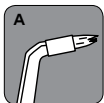
E. Zungenreiniger**

- Frischerer Atem

*Alle 3 Monate ersetzen

**Alle 6 Monate ersetzen

NICHT ALLE AUFSÄTZE SIND BEI ALLEN MODELLEN ENTHALTEN.



Schall-/Rotationszahnbürste

13. Aufsteckbürste für die Drei-Funktions-Schallzahnbürste
14. Aufsteckbürste für die Drei-Funktions-Zahnbürste
15. Ein-/Aus-Taste der Zahnbürste
16. Modus-Taste der Zahnbürste
17. Anzeigeleuchten der Zahnbürste
18. Ladeanzeige der Zahnbürste

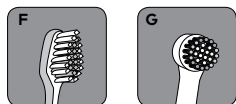
Aufsteckbürsten

F. Aufsteckbürste für die Drei-Funktions-Schallzahnbürste*

- Zahnbelagentfernung
- Aufhellung

G. Aufsteckbürste für die Drei-Funktions-Zahnbürste*

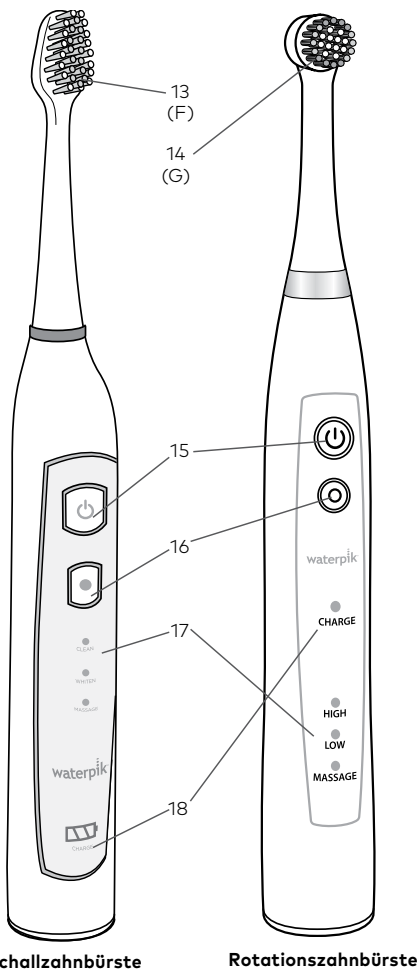
- Zahnbelagentfernung



*Alle 3 Monate ersetzen

HINWEIS: DIE AUFSÄTZE KÖNNEN JEWEILS NUR FÜR DAS ANGEGEBENE GERÄTEMODELL VERWENDET WERDEN UND SIND NICHT UNTEREINANDER AUSTAUSCHBAR. JEDE PACKUNG ENTHÄLT NUR EINE ART VON ZAHNBÜRSTE.

Ersatz-Aufsätze/Zubehörteile sind vom Vertriebshändler in Ihrem Land erhältlich (die Anschrift finden Sie unter www.waterpik.com/intl).



Schallzahnbürste

Rotationszahnbürste

KURZANLEITUNG FÜR IHRE MUNDDUSCHHE

Gerät einschalten

Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose. Wenn die Steckdose über einen Wandschalter ein- und ausgeschaltet werden kann, muss dieser eingeschaltet sein.

Vorbereiten des Wassertanks

Nehmen Sie den Wassertank von der Basis. Füllen Sie den Wassertank mit lauwarmem Wasser. Setzen Sie den Wassertank wieder auf die Basis und drücken Sie ihn fest nach unten. Schließen Sie danach den Deckel des Wassertanks.

Einsetzen und Abnehmen der Düsen

Stecken Sie die Düse in die Mitte des Mundduschengriffs und drücken Sie sie fest nach unten bis sie fest einrastet. Wenn die Düse richtig eingesetzt ist, schließt der Farbring an der Düse mit dem Handteil ab.

Wenn Sie die Düse entfernen wollen, drücken Sie die Düsenauswurfaste am Griff.

Vorsicht: Die Düsenauswurfaste nur betätigen, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

Düsenhalter – Hinweise zum Erstgebrauch

Machen Sie das Gerät vor der ersten Benutzung wie folgt betriebsfertig: Schalten Sie die am Gerät angebrachte Druckregelung auf hoch. (Druckeinstellung Nr. 10) und halten Sie den Griff mit der Düse ins Waschbecken. Das Gerät und die Wasserzufuhr EINSchalten, bis Wasser aus der Düse fließt. Schalten Sie dann das Gerät wieder AUS (0).

Einstellen des Wasserdrucks

Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts den Wasserdruckregler an der Gerätebasis auf die niedrigste Stufe (1). Erhöhen Sie den Wasserdruck danach allmählich auf die von Ihnen bevorzugte bzw. die von Ihrem Zahnarzt oder Prophylaxeassistenten empfohlene Einstellung.

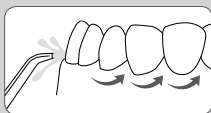
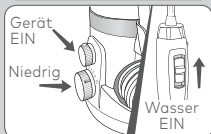
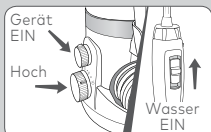
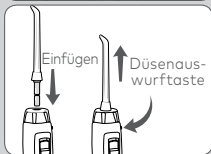
Verwendung der Munddusche

Platzieren Sie die Düse stets in den Mund, bevor Sie die Wasserzufuhr EINSchalten. Schalten Sie das Gerät ein, während sich der Schalter für das Wasser am Griff in der Position AUS befindet. **Beugen Sie sich über das Waschbecken und schließen Sie den Mund nur so weit, dass weiterhin Wasser aus dem Mund ins Waschbecken laufen kann. Schalten Sie den Schalter der Wasserzufuhr auf EIN. Nach Beendigung die Schalter der Wasserzufuhr und des Geräts auf AUS schalten.** Während der Nutzung können Sie den Wasserfluss stoppen, indem Sie den Schalter für das Wasser in die Position AUS stellen.

HINWEIS: Der Motor läuft in diesem Fall weiter. Empfohlene Methode

Empfohlene Methode

Fangen Sie am besten mit den hinteren Zähnen an und reinigen Sie in Richtung Vorderzähne. Richten Sie den Wasserstrahl der Düse in Ihrem Mund im 90-Grad-Winkel auf Ihr Zahnfleisch. Bewegen Sie die Düse am Zahnfleisch entlang und verweilen Sie kurz zwischen den Zähnen. Fahren Sie damit fort, bis Sie alle Ihre Zähne oben und unten sowie innen und außen gereinigt haben.



Nach Gebrauch

Schalten Sie das Gerät AUS. Leeren Sie im Wassertank verbliebene Flüssigkeit. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.

HINWEIS: Wenn Sie ein Mundwasser oder eine andere Lösung außer Wasser benutzt haben, lesen Sie bitte den Abschnitt „Mundwasser und andere Lösungen“.

HINWEIS: Nicht alle Aufsätze sind bei allen Modellen enthalten.

GEBRAUCH DER AUFSÄTZE

Plaque-Seeker™ Düse

Um die Plaque-Seeker™-Düse zu verwenden, platzieren Sie die Düse nahe an den Zähnen, sodass die Borsten leicht die Zähne berühren. Die Düse behutsam am Zahnfleischrand entlang gleiten lassen und kurz anhalten, um den Bereich zwischen den Zähnen behutsam mit den Borsten zu reinigen und das Wasser zwischen die Zähne fließen zu lassen.

Orthodontic-Düse

Um die kieferorthopädische Düse zu verwenden, gleiten Sie mit der Düse sanft entlang des Zahnfleischrands. Pausieren Sie kurz, um den Bereich zwischen den Zähnen und um die Zahnsperre leicht zu bürsten, ehe Sie mit dem nächsten Zahn fortfahren.

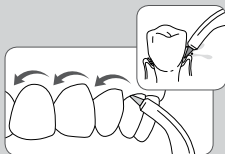
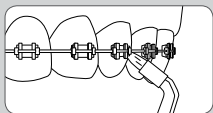
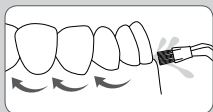
Pik-Pocket™- Subgingivaldüse

Die Pik-Pocket™-Subgingivaldüse ist speziell für die Verabreichung von Wasser oder antibakteriellen Lösungen tief in die Zahnfleischtaschen ausgelegt.

Um die Pik-Pocket™-Subgingivaldüse zu verwenden, stellen Sie am Gerät den niedrigsten Druck ein. Drücken Sie die weiche Spitze im 45-Grad-Winkel gegen einen Zahn und schieben Sie die Spitze sanft unter den Zahnfleischrand in die Zahnfleischtasche. Schalten Sie das Gerät an und fahren Sie entlang dem Zahnfleischrand fort.

Zungenreiniger

Um den Zungenreiniger zu verwenden, stellen Sie den niedrigsten Druck ein, platzieren die Spitze ins Zentrum/die Mitte der Zunge und starten den Water Flosser. Ziehen Sie das Gerät mit leichtem Druck nach vorn. Erhöhen Sie den Druck, wenn Sie mögen





Mundwasser und andere Lösungen

Ihr Waterpik® Water Flosser kann auch zur Anwendung von Mundwasser und antibakteriellen Lösungen genutzt werden. Spülen Sie das Gerät nach Benutzung eines solchen Mittels gründlich durch, um Verstopfungen zu vermeiden. Füllen Sie dazu den Wassertank mit warmem Wasser. Halten Sie dann den Aufsatz ins Waschbecken und lassen das Gerät laufen, bis der Wassertank leer ist.

Reinigung

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker. Säubern Sie das Gerät nach Bedarf mit einem weichen Lappen und einem milden, nichtscheuernden Reinigungsmittel. Zur einfachen Reinigung lässt sich der Wassertank abnehmen und kann im oberen Fach der Spülmaschine gereinigt werden.

Entfernung von durch hartes Wasser verursachten Ablagerungen/Allgemeine Reinigung

Abhängig vom Mineralgehalt Ihres Wassers kann es zu Ablagerungen in Ihrem Gerät kommen. Wird nicht dagegen vorgegangen, kann dies die Leistung beeinträchtigen.

Reinigung der inneren Komponenten: Geben Sie 2 Esslöffel weißen Essig in den mit warmem Wasser gefüllten Tank. Richten Sie Handgriff und Aufsatz in ein Waschbecken. Schalten Sie das Gerät AN (I) und lassen Sie es laufen, bis der Tank leer ist. Wiederholen Sie den Vorgang zum Spülen mit einem Tank voll mit sauberem, warmem Wasser.

Dieser Grundreinigung sollte alle 1-3 Monate durchgeführt werden, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

Leckage

Im Fall eines undichten Schlauchs wenden Sie sich bitte per E-Mail an:

InternationalService@Waterpik.com

Sie haben noch Fragen? Schicken Sie uns eine E-Mail an

InternationalService@Waterpik.com.

Aufladen der Drei-Funktions-Schallzahnbürste

Vor der ersten Verwendung 24 Stunden lang aufladen. Alle 3 Ladeanzeigen leuchten kontinuierlich, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist. Ein vollständiger Ladezyklus ist für etwa 20 voreingestellte Bürstenzyklen bzw. bei zweimaligem Bürsten täglich für etwa 10 Tage ausreichend. Falls die Zahnbürste für längere Zeit (drei Monate oder länger) gelagert werden muss, stellen Sie sicher, dass der Akku der Zahnbürste vorher vollständig aufgeladen ist.

Akku-Aufladeanzeige

Die Anzeigeleuchten zeigen den Ladezustand des Akkus für etwa 10 Sekunden nach Gebrauch bzw. nach dem Entfernen aus der Ladestation an und erlöschen dann.

Voll aufgeladen

2/3 aufgeladen

1/3 aufgeladen (Wiederaufladung wird empfohlen)

Das Gerät funktioniert nicht, wenn die unterste Leuchtdiode schnell zu blinken anfängt. Um die Zahnbürste wieder zu aktivieren, muss sie ungefähr 1 Stunde lang aufgeladen werden.

Modi

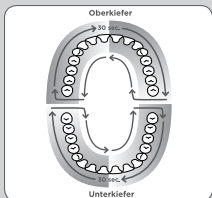
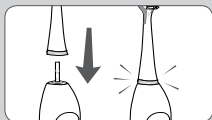
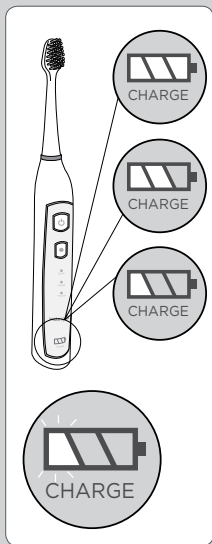
Clean: Standard-Modus für die optimale Zahnreinigung.

Whiten: Reinigung der Zähne durch Polieren und Aufhellen.

Massage: Sanftes Pulsieren zur Stimulation des Zahnfleisches.

Schallaktives Zähneputzen

- Den Bürstenkopf auf den Griff schieben und fest herunterdrücken.
- Die Auswahl des Modus erfolgt über wiederholtes Drücken der Modus-Taste, bis die Anzeige des gewünschten Modus leuchtet. Betätigen Sie dann die Ein-/Aus-Taste.
- Vor dem Einschalten der Zahnbürste den Bürstenkopf in den Mund stecken.
- Beste Ergebnisse werden erzielt, wenn die Zahnbürste in einem Winkel von 45 Grad zum Zahnfleischrand angesetzt wird.
- Reinigung ohne Druck zusammen mit kleinen, langsamen Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen an, und bewegen Sie so die Bürste gleichzeitig über einen oder zwei Zähne.
- **Zeitgeber:** Ihre Drei-Funktions-Schallzahnbürste pausiert automatisch alle 30 Sekunden, um Sie daran zu erinnern, zum nächsten Zahnsegment überzugehen.
- **2-Minuten-Timer:** Die Bürste schaltet sich automatisch nach zwei Minuten Laufzeit ab.



ERSTE SCHRITTE MIT IHRER DREI-FUNKTIONS-ZAHNBÜRSTE

Aufladen der Drei-Funktions-Zahnbürste

Vor der ersten Verwendung 24 Stunden lang aufladen. Ist die Zahnbürste vollständig aufgeladen, leuchtet die Ladeanzeige grün während die Zahnbürste in der Ladestation steht. Vollständig geladen kann das Gerät bei zweimaliger Nutzung pro Tag ca. 1 Woche lang verwendet werden. Wird die Zahnbürste über einen längeren Zeitraum hinweg eingelagert (drei Monate oder mehr), stellen Sie sicher, dass sie vor der Einlagerung vollständig geladen wurde.

Akku-Aufladeanzeige

Voll aufgeladen – Die Anzeigeleuchte CHARGE leuchtet grün.

2/3 aufgeladen – Die Anzeigeleuchten MASSAGE und LOW (niedrig) blinken grün.

1/3 aufgeladen – Die Anzeigeleuchte leuchtet MASSAGE leuchtet grün. Das Wiederaufladen wird empfohlen.

NHINWEIS: Blinkt die Anzeigeleuchte CHARGE rot und grün, wenn das Gerät nicht auf der Ladestation ist, ist der Ladezustand niedrig und das Gerät funktioniert unter Umständen nicht.

Um die Zahnbürste wieder zu aktivieren, muss sie ungefähr 1 Stunde lang aufgeladen werden.

Modi

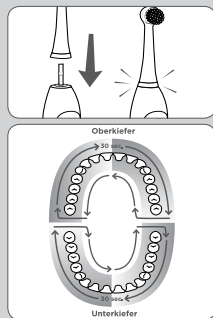
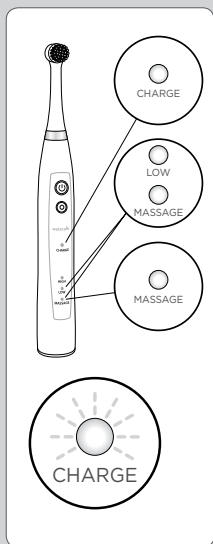
High: Tägliche Reinigung

Low: Sanfte Bewegungen für eine wirksame Reinigung empfindlicher Zähne

Massage: Mikropuls-Muster für eine intensivere Stimulation des Zahnfleisches

Bürsten

- Den Bürstenkopf auf den Griff schieben und fest auf die Position am Griff herunterdrücken.
- Die Auswahl des Modus erfolgt über wiederholtes Drücken der Modus-Taste, bis die Anzeige des gewünschten Modus leuchtet. Drücken Sie nun die Ein-/Aus-Taste.
- Vor dem Einschalten des Geräts den Bürstenkopf in den Mund stecken.
- Nutzen Sie sanften Druck mit kleinen, langsamen Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen und bewegen Sie so die Bürste gleichzeitig über einen oder zwei Zähne.
- **Zeitgeber:** Ihre Zahnbürste pausiert automatisch alle 30 Sekunden, um Sie daran zu erinnern, zum nächsten Zahnsegment überzugehen.
- **2-Minuten-Timer:** Die Bürste schaltet sich automatisch nach 2 Minuten Laufzeit ab.





Reinigen

1. **Das Gerät nach jedem Gebrauch ausschalten**, den Bürstenkopf vom Griff nehmen und unter fließendem Wassererspülen.
2. Den Griff nach jedem Gebrauch trocken wischen.

Wartung

Die Zahnbürsten von Waterpik® haben keine elektrischen Teile, die vom Verbraucher gewartet oder ersetzt werden müssen, und erfordern keine routinemäßige Wartung. Alle notwendigen Informationen über Gewährleistung und Zubehör finden Sie auf www.waterpik.com/intl. Dort ist auch der örtliche Vertriebspartner angegeben. Bitte senden Sie das Produkt nicht an die Niederlassungen von Waterpik International, Inc. Dies verzögert die Bearbeitung.

Entsorgung des Akkus

Dieses Produkt enthält Akkus aus Nickel-Metallhydrid. Diese können nicht ausgetauscht werden.

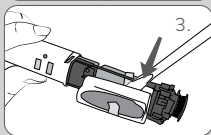
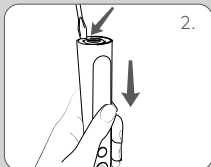
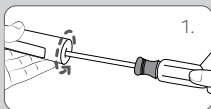
Bitte entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausmüll. Entfernen Sie die Akkus entsprechend der nachstehenden Anweisungen und entsorgen Sie sie bei Ihrer örtlichen Recyclingstelle.

Entfernung der Akkus

Hinweis: Dieser Vorgang kann nicht wieder rückgängig gemacht werden.

Entfernen Sie den Akku nur am Ende der Lebensdauer des Produkts zwecks Recycling. Das Produkt wird beschädigt, wenn Sie dies eher tun. Entladen Sie die Akkus, bis die Zahnbürste nicht mehr funktioniert. Beachten Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen.

Entfernen Sie die Akkus wie gezeigt, und recyceln Sie sie und den Rest des Produkts gemäß den örtlichen Bestimmungen.



1. Verwenden Sie einen Schraubenzieher, um die Schraube und die Batteriefachabdeckung abzunehmen.
2. Halten Sie den Griff verkehrt herum, drücken Sie auf den Schaft und lösen Sie die zwei Laschen im Inneren des Griffs mit Hilfe eines Schlitzschraubenziehers, um die internen Komponenten des Griffs freizulegen.
3. Schieben Sie den Schraubenzieher neben den Akkuverbindungen ein und drücken Sie die Akkus aus dem Plastikgehäuse. Drehen Sie den Schraubenzieher und trennen Sie somit die Verbindungen. Entnehmen Sie die Leiterplatte und drücken Sie die Akkus aus dem Schaltungsträger.
4. Die Akkus müssen ordnungsgemäß entsorgt werden.

BEGRENZTE ZWEI-JAHRES-GARANTIE

Wartung und Service

Waterpik®-Mundduschen enthalten keine vom Verbraucher reparierbaren Komponenten und erfordern keine routinemäßige Wartung. Bitte wenden Sie sich mit allen Fragen zu Garantieleistungen und Zubehörteilen per E-Mail an InternationalService@Waterpik.com. Bitte senden Sie das Produkt nicht an die Niederlassungen von Waterpik International, Inc., da dies die Bearbeitung verzögert. Bitte geben Sie bei allen Anfragen die Serien- und Modellnummer an. Diese finden Sie auf der Rückseite des Griffs bzw. auf der Unterseite des Wassertanks.

Water Pik, Inc. gewährt dem Erstkäufer/-besitzer dieses Produkts ab Kaufdatum eine Zwei-Jahres-Garantie auf Material und Verarbeitung. Bitte bewahren Sie daher den Kaufbeleg auf. Water Pik, Inc. behält sich das Recht vor, eine Rücksendung des Geräts anzufordern, um zu überprüfen, ob es sich um einen Garantiefall handelt. Wir verpflichten uns, alle mangelhaften Produktteile zu ersetzen. Ausgenommen sind nach dem Kauf entstandene Schäden, die auf unsachgemäße Nutzung, Zweckentfremdung, vorgenommene Modifikationen oder Verstöße gegen diese Gebrauchsanleitung zurückzuführen sind. Für Reparatur- oder Ersatzleistungen, die unter die Garantie fallen, wenden Sie sich bitte per E-Mail an InternationalService@Waterpik.com. Auf Ersuchen des Verbrauchers kann eine Kopie dieser Garantie per E-Mail oder Post zur Verfügung gestellt werden. Von der Garantie ausgeschlossen sind Zubehörteile und Verbrauchsmaterialien wie Aufsätze, Aufsteckdüsen usw. Diese Garantieerklärung räumt Ihnen spezifische Rechte ein. Mögliche zusätzliche Rechte richten sich nach Gesetzeslage in Ihrem Heimatland. Sie erreichen Water Pik, Inc. per E-Mail unter InternationalService@Waterpik.com.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

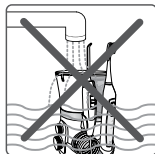
Lors de l'utilisation de tout produit électrique, particulièrement en présence d'enfants, on doit toujours observer certaines précautions élémentaires pour garantir la sécurité, dont les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

DANGER:

Pour réduire le risque d'électrocution :

- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.
- Ne placez pas ou ne laissez pas tomber l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide.
- Ne vous servez pas de l'appareil dans votre bain.
- Ne posez pas l'appareil, et ne le rangez pas là où il pourrait tomber ou être accidentellement entraîné dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne touchez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé avant la première utilisation, puis régulièrement pendant la durée de vie de l'appareil.



AVERTISSEMENT :

Pour minimiser le risque d'électrocution, incendie, brûlure ou blessures :

- N'alimentez pas cet appareil à partir d'une source d'électricité dont la tension est différente de la tension spécifiée sur l'appareil ou le chargeur. **Une utilisation avec une tension incorrecte endommagera le produit et ANNULERA la garantie.**
- Si le produit est ouvert ou démonté pour TOUTE raison que ce soit, la garantie est **ANNULÉE**.
- N'utilisez pas cet appareil si sa prise ou son cordon d'alimentation est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été abîmé, ou s'il est tombé dans l'eau. Veuillez contacter Water Pik, Inc. ou votre distributeur local se trouvant à www.waterpik.com/intl.
- Ne dirigez pas le jet d'eau de l'hydropulseur sous la langue, dans une oreille, dans le nez ou vers une autre zone délicate du corps. Cet appareil est capable de produire des pressions qui pourraient provoquer des lésions graves dans ces zones.
- Utilisez l'appareil de la manière indiquée dans le mode d'emploi ou suivez les recommandations de votre dentiste.
- Utilisez uniquement des embouts, brosses à dents et accessoires recommandés par Water Pik, Inc.
- N'insérez pas ou ne faites pas tomber d'objet étranger dans les tuyaux et ouvertures.
- Gardez le fil éloigné des surfaces chaudes.
- N'utilisez pas l'hydropulseur ou la brosse à dents sonore triple à l'extérieur ou dans un lieu où l'on utilise des aérosols (vaporisateurs) ou encore où l'on administre de l'oxygène.

- N'utilisez pas dans l'hydropulseur de l'iode, un agent de blanchiment ou un concentré d'huile essentielle non soluble dans l'eau. L'emploi de tels produits peut réduire la performance ainsi que la longévité de l'appareil.
- Retirer tout bijou buccal avant d'utiliser l'hydropulseur ou la brosse à dents.
- Ne pas utiliser l'hydropulseur ou la brosse à dents en cas de plaie ouverte sur la langue ou dans la bouche.
- Si votre médecin ou votre cardiologue vous a conseillé de prendre une prémédication à base d'antibiotiques avant de subir un traitement dentaire, vous devez consulter votre dentiste et/ ou un professionnel de la santé avant d'utiliser l'hydropulseur ou la brosse à dents ou tout autre dispositif d'hygiène buccale.
- Ce produit est conforme aux normes de sécurité concernant les appareils électromagnétiques. Si vous portez un pacemaker ou tout dispositif implanté comportant des aimants ou des composants électroniques, contactez votre médecin ou le fabricant du dispositif avant d'utiliser la brosse à dents.
- Si pour une quelconque raison l'embout Pik Pocket™ (pas inclus avec tous les modèles) se sépare de la partie tubulaire de l'embout, jetez les deux composants et installez un nouvel embout Pik Pocket.™
- N'utilisez pas l'hydropulseur pendant plus de 5 minutes par période de deux heures.
- L'utilisation de dentifrices contenant du peroxyde peut endommager le logement en plastique de ce produit.
- Ce produit (module moteur de la brosse à dents ou hydropulseur) ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur; ne tentez pas d'ouvrir l'un ou l'autre des modules, sauf pour jeter la pile. Voir la section sur le retrait de la batterie.
- Donnez des instructions précises aux enfants de 8 ans et plus et aux individus à besoins spéciaux concernant l'utilisation adéquate de ce produit et surveillez-les.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil ne contient aucun composant remplaçable par l'utilisateur, et ne nécessite pas d'entretien.
- Remplissez le réservoir uniquement avec de l'eau ou d'autres solutions recommandées par un professionnel des soins dentaires.

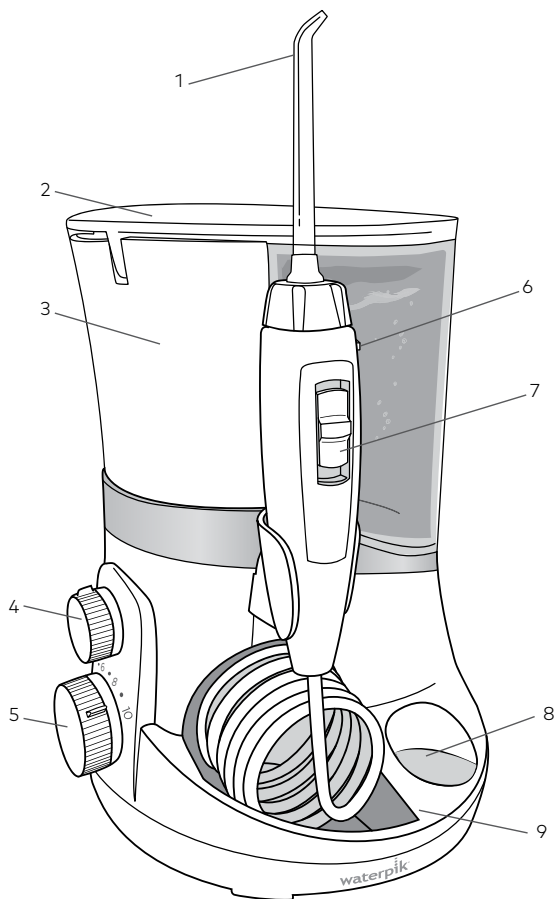
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

| | |
|---|----|
| Description du produit | 34 |
| Familiarisation avec l'hydropulseur | 36 |
| Nettoyage et dépannage de l'hydropulseur Waterpik® | 38 |
| Première utilisation de la brosse à dents sonore triple | 39 |
| Première utilisation de la brosse à dents Triple action | 40 |
| Entretien de la brosse à dents Waterpik® | 41 |
| Mise au rebut et retrait de la batterie | 41 |
| Garantie limitée de deux ans | 42 |

DESCRIPTION DU PRODUIT

Hydropulseur

1. Embout
2. Couvercle du réservoir (sur charnière)
3. Réservoir
4. Interrupteur d'alimentation ON/OFF
5. Sélecteur de pression (hydropulseur)
6. Bouton d'éjection de l'embout
7. Commutateur ON/OFF (marche/arrêt) d'alimentation en eau
8. Socle de charge de la brosse à dents
9. Socle

**Embout d'hydropulseur****A. Embout orthodontique***

- Appareils orthodontiques
- Utilisation générale

B. Embout Pik Pocket™**

- Poches parodontales
- Furcations

C. Embout Plaque Seeker™**

- Implants
- Couronnes dentaires
- Appareils générale de contention
- Appareils de rétention
- Utilisation générale

D. Embout Jet classique**

- Utilisation générale

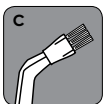
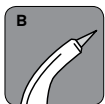
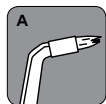
E. Embout gratte-langue**

- Haleine plus fraîche

*Remplacer tous les 3 mois

**Remplacer tous les 6 mois

TOUS LES EMBOUTS NE SONT PAS COMPRIS AVEC TOUS LES MODÈLES.



Brosse à dents oscillante/sonique

13. Tête de brossage sonique triple
14. Tête de brossage Triple action
15. Bouton d'alimentation de la brosse à dents
16. Bouton de sélection de mode (brosse à dents)
17. Voyants d'indication du mode de la brosse à dents
18. Voyant de recharge de la brosse à dents

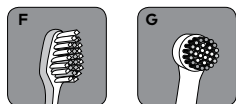
Têtes de brossage

F. Tête de brossage sonique triple*

- Élimination de la plaque dentaire
- Action blanchissante

G. Tête de brossage Triple action (oscillante)*

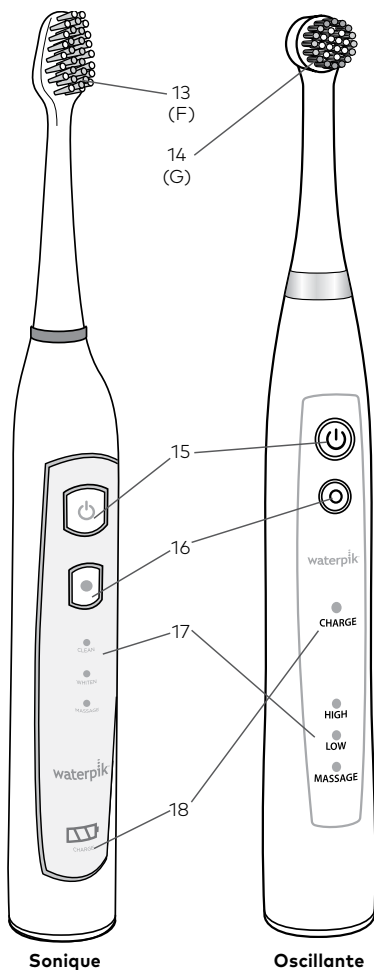
- Élimination de la plaque dentaire



*Remplacer tous les 3 mois

REMARQUE : LES TÊTES DE BROSSAGE NE SONT PAS INTERCHANGEABLES. CHAQUE APPAREIL NE CONTIENT QU'UN SEUL TYPE DE BROSSAGE À DENTS.

Des embouts de remplacement peuvent être achetés chez votre distributeur local se trouvant à www.waterpik.com/intl.



Sonique

Oscillante

FAMILIARISATION AVEC L'HYDROPULSEUR

Mise sous tension de l'appareil

Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale classique. Si la prise est commandée par un interrupteur, assurez-vous qu'elle est alimentée.

Préparez le réservoir

Soulevez le couvercle du réservoir; retirez le réservoir; remplissez le réservoir avec de l'eau tiède. Réinstallez le réservoir sur la base (appuyez fermement); fermez le couvercle.

Insertion et retrait des embouts

Insérez l'embout au centre du module manuel de l'hydropulseur – appuyez fermement jusqu'à la perception du déclic d'engagement. Si l'embout est correctement emboîté, l'anneau coloré doit être en affil eurement avec le dessus du manche.

Pour séparer l'embout du module manuel, appuyez sur le bouton d'éjection de l'embout.

Mise en garde : Ne faites pas coulisser le bouton d'éjection de l'embout lors que l'appareil est en marche.

Préparation de l'appareil (première utilisation uniquement)

Avec le bouton de sélection de la pression (sur le socle), sélectionnez la pression maximale (position N°10); orientez le manche et l'embout vers le lavabo. DÉMARREZ l'appareil et l'alimentation en eau jusqu'à ce que de l'eau s'écoule par l'embout. ÉTEIGNEZ (O) l'appareil.

Réglage de la pression

La première fois que vous utilisez l'appareil, tournez le bouton de réglage de la pression qui se trouve sur le socle de l'appareil et réglez-le sur la pression la plus basse (position N°1). Augmentez progressivement la pression jusqu'au niveau qui vous convient – ou suivez les instructions de votre dentiste.

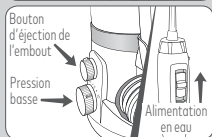
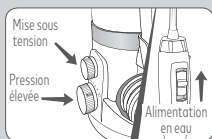
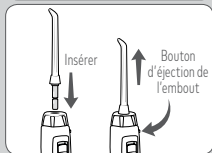
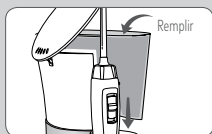
Utilisation de l'hydropulseur

Placez toujours l'embout dans la bouche avant de mettre en marche l'alimentation en eau. Mettez l'appareil sous tension avec le commutateur d'alimentation en eau sur la position OFF (arrêt). **Penchez-vous au-dessus du lavabo et gardez vos lèvres suffisamment fermées pour empêcher les éclaboussures, tout en laissant l'eau s'écouler de votre bouche dans le lavabo.** Réglez le commutateur d'alimentation en eau sur la position ON (marche). Une fois terminé, réglez le commutateur d'alimentation en eau et l'appareil sur la position OFF (arrêt). Durant l'utilisation, vous pouvez stopper le débit d'eau en faisant glisser le commutateur d'alimentation en eau sur le manche en position OFF (arrêt).

REMARQUE : Le moteur continue à fonctionner.

Technique recommandée

Pour de meilleurs résultats, commencez par les dents du fond et progressez vers les dents de devant. Placez l'embout dans la bouche et orientez le jet à un angle de 90 degrés vers la ligne gingivale. Faites glisser l'embout le long de la ligne gingivale et faites de courtes pauses entre les dents. Poursuivez jusqu'à ce que vous ayez nettoyé l'intérieur et l'extérieur des dents supérieures et inférieures. Penchez-vous au-dessus du lavabo.



Quand vous avez fini

ÉTEIGNEZ (O) l'appareil. Videz le réservoir. Débranchez l'appareil.

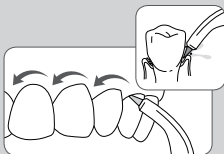
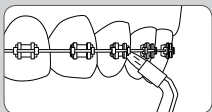
REMARQUE : Si vous avez utilisé un bain de bouche ou une autre solution que de l'eau, voir la section « Utilisation de bains de bouche ou autres solutions ».

REMARQUE : Tous les embouts ne sont pas compris avec tous les modèles.

UTILISATION DE L'EMBOUT

Embout Plaque Seeker™

Pour l'utilisation de l'embout Plaque Seeker™, placez l'embout très près de la dent pour que les soies de la brosse soient en léger contact avec la dent. Suivez la ligne gingivale et marquez une brève pause entre les dents pour brosser en douceur et permettre à l'eau de passer entre les dents.



Embout orthodontique

Pour l'utilisation de l'embout orthodontique, faites glisser doucement l'embout le long de la gencive; faites une brève pause pour brosser doucement entre les dents et autour des composants de l'appareil orthodontique, avant de passer à la dent suivante.

Embout Pik Pocket™

L'embout Pik Pocket™ est spécialement conçu pour diriger l'eau ou les solutions antibactériennes dans la profondeur des poches parodontales.

Pour l'utilisation de l'embout de périodontie Pik Pocket™, **sélectionnez la plus basse pression sur l'appareil.** Placez l'extrémité souple de l'embout contre une dent, en formant un angle de 45 degrés, et introduisez doucement l'extrémité de l'embout sous la gencive, dans la poche. Mettez l'hydropulseur en marche et poursuivez le déplacement de l'embout le long de la gencive.

Embout gratte-langue

Pour l'utilisation du gratte-langue, sélectionnez la plus basse pression sur l'hydropulseur; placez l'embout au centre/milieu de la langue, vers le milieu de la bouche (avant/arrière), et mettez l'hydropulseur en marche. Déplacez le gratte-langue vers l'avant en exerçant une légère pression. Augmentez la pression si nécessaire.



Utilisation de bains de bouche et autres solutions

Vous pouvez utiliser l'hydropulseur Waterpik® pour l'administration d'un rince-bouche ou d'une solution antibactérienne. Après l'utilisation d'une quelconque solution spéciale, rincez l'appareil pour éviter la formation d'une obstruction : remplissez partiellement le réservoir avec de l'eau tiède et faites fonctionner l'appareil pour éjecter tout le contenu du réservoir dans le lavabo (embout orienté vers le lavabo).

Nettoyage

Avant une opération de nettoyage, débranchez l'appareil de la prise de courant. Nettoyez le produit lorsque c'est nécessaire, avec un linge doux et un produit de nettoyage non agressif et non abrasif. Le réservoir est amovible pour en faciliter le nettoyage, et il peut être lavé dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

Retrait des dépôts d'eau dure/ Nettoyage général

Des dépôts dus à l'eau dure peuvent s'accumuler dans votre appareil en fonction de la teneur en minéraux de votre eau. Si ceux-ci ne sont pas nettoyés, ils peuvent entraver le bon fonctionnement de l'appareil.

Nettoyage des parties internes : Ajoutez 2 cuillères à soupe de vinaigre blanc dans un réservoir rempli d'eau tiède. Dirigez le manche et l'embout vers le lavabo. Mettez l'appareil en MARCHE (I) ; laissez l'hydropulseur fonctionner jusqu'à ce que le réservoir soit vide. Pour le rinçage, videz de la même manière le réservoir rempli d'eau tiède pure.

Il est recommandé d'effectuer cette opération tous les 1 à 3 mois pour maximiser la performance.

Fuite

En cas de fuite due à un tuyau endommagé, veuillez envoyer un courriel à InternationalService@Waterpik.com

D'autres questions? Envoyez-nous un courriel à InternationalService@Waterpik.com

Chargement de la brosse à dents sonique triple

Chargez pendant 24 heures avant la première utilisation. Les 3 témoins de charge restent constamment allumés lorsque l'appareil est complètement chargé. Une charge complète dure environ 20 cycles de brossage préminutés, ou environ 10 jours (à raison de deux brossages par jour). Si l'on doit ranger la brosse à dents pendant longtemps (trois mois ou plus), veiller à charger complètement l'appareil avant de le ranger.

Indicateurs lumineux de recharge

Les témoins de charge indiquent le niveau de charge de la batterie pendant environ 10 secondes après que l'appareil a été utilisé et après que l'on a retiré le socle de charge. Ils s'éteignent ensuite.

Totalement chargé

2/3 de la charge

1/3 de la charge (recharge recommandée)

L'appareil ne fonctionnera pas si le témoin LED du bas se met à clignoter rapidement. Pour que la brosse à dents recommence à fonctionner, elle doit être placée sur son socle de charge pendant environ 1 heure.

Modes

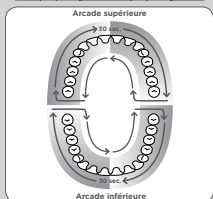
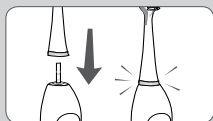
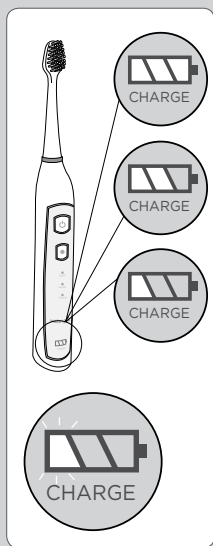
Clean (Nettoyage) : Mode normal pour un nettoyage impeccable des dents supérieures.

Whiten (Blanchiment) : Nettoyage des dents avec polissage et blanchiment.

Massage : Douce stimulation pulsatile sur les gencives.

Brossage aux ultrasons

- Glissez la tête de brossage sur le manche et poussez-la fermement en place.
- Sélectionnez le mode en appuyant sur le bouton de mode jusqu'à que ce que le témoin du mode souhaité s'illumine, puis appuyez sur le bouton On/Off (marche/arrêt).
- Placez la tête de brossage dans votre bouche avant de mettre l'instrument en marche.
- Pour des résultats optimaux, positionnez la tête de brossage à un angle de 45 degrés le long de la gencive.
- Effectuer un lent mouvement de va-et-vient en appuyant légèrement sur une ou deux dents à la fois.
- **Minuterie Quad :** Votre brosse à dents sonique triple marque une courte pause toutes les 30 secondes afin de vous rappeler de passer au prochain quadrant de votre bouche.
- **Minuterie de 2 minutes :** La brosse s'éteindra automatiquement après 2 minutes de marche.



PREMIÈRE UTILISATION DE LA BROSSÉ À DENTS TRIPLE ACTION

Mise en charge de la brosse à dents Triple action

Laissez l'appareil en charge pendant 24 heures avant la première utilisation.

Une fois la brosse à dents complètement chargée, le voyant de charge sera alors illuminé en vert lorsque la brosse est placée sur son socle. Une charge complète dure environ 1 semaine (à raison de deux brossages par jour). Si la brosse à dents n'est pas utilisée pendant une période prolongée (trois mois ou plus), veuillez à charger complètement l'appareil avant de le ranger.

Voyants de niveau de charge

Charge complète – Le voyant de CHARGE est vert

2/3 de charge restante – Les voyants des modes MASSAGE et LOW (bas) s'illuminent en vert.

1/3 de charge restante – Le voyant de MASSAGE est vert. Il est recommandé de recharger l'appareil.

REMARQUE : Si le voyant du niveau de charge clignote en rouge et vert lorsque l'appareil n'est pas posé sur son socle, cela signifie alors que la batterie est faible et que l'appareil peut ne pas fonctionner. Pour que la brosse à dents puisse à nouveau fonctionner, elle doit être placée sur son socle pendant environ 1 heure.

Modes

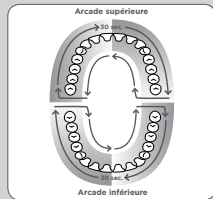
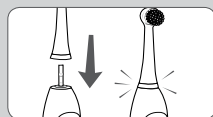
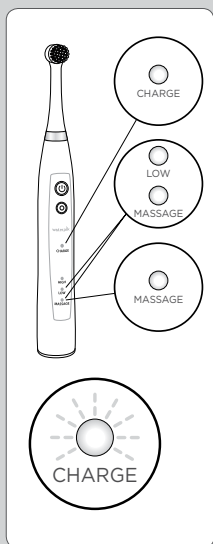
Élevé : Pour un nettoyage quotidien

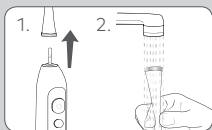
Bas : Des mouvements délicats pour un nettoyage efficace des dents sensibles

Massage : Des micro-pulsations pour une meilleure stimulation des gencives

Brossage

- Faites glisser la tête de brossage sur le manche, puis l'enfoncer en appuyant fermement.
- Sélectionnez le mode en appuyant sur le bouton de sélection des modes jusqu'à que ce que le voyant du mode souhaité s'illumine, puis appuyez sur le bouton de marche/arrêt.
- Placez toujours la tête de brossage dans la bouche avant de mettre l'appareil en marche.
- Effectuez un lent mouvement de va-et-vient en exerçant une légère pression sur une ou deux dents à la fois.
- **Minuteur pour chaque quadrant de la bouche :** Cette brosse à dents marque une courte pause toutes les 30 secondes afin de vous rappeler de passer au quadrant suivant de la bouche.
- **Minuterie de 2 minutes :** La brosse s'éteint automatiquement après 2 minutes de fonctionnement.





Nettoyage

1. **Après chaque utilisation**, éteignez l'appareil, retirez la tête de brossage du manche, puis rincez la tête de brossage sous l'eau courante.
2. Séchez le manche après chaque utilisation.

Entretien

Les brosses à dents Waterpik® ne contiennent aucun composant électrique réparable ou remplaçable par l'utilisateur, et ne nécessitent aucune procédure de réparation ou d'entretien. Pour tout besoin de réparation sous garantie et d'achat d'accessoires, consultez le site www.waterpik.com/intl pour obtenir les coordonnées du distributeur le plus proche de chez vous. N'expédiez pas votre produit aux bureaux de Waterpik International, Inc. Cela retardera le traitement de votre demande.

Mise au rebut

Ce produit contient une batterie rechargeable à l'hydrure métallique de nickel. La batterie n'est pas remplaçable.

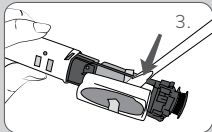
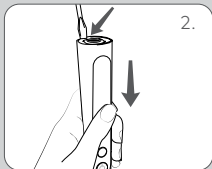
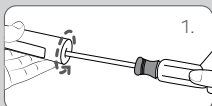
Ne jetez pas l'appareil dans les ordures ménagères. Retirez la batterie conformément aux instructions ci-dessous, puis recyclez-la auprès de votre centre de tri local.

Retrait de la batterie

Remarque : Ce processus est irréversible

Retirez la batterie pour la recycler uniquement à la fin du cycle de vie du produit. Si la batterie est retirée avant que le produit ait atteint la fin de son cycle de vie, il sera détruit. Épuisez la charge de la batterie jusqu'à ce que la brosse à dents ne fonctionne plus. Respectez les instructions élémentaires de sécurité.

Retirez la batterie tel qu'indiqué et recyclez-la avec le reste du produit conformément aux réglementations locales.



1. Retirez la vis et le couvercle de la batterie à l'aide d'un tournevis.
2. Tenez le manche à l'envers, appuyez sur la tige de la brosse à dents, puis dégager simultanément les deux pattes à l'intérieur du manche à l'aide d'un tournevis à lame plate pour dégager les composants internes du manche.
3. Insérez le tournevis à côté des connexions de la pile, puis soulevez pour extraire le cache en plastique. Effectuez une torsion pour rompre les connexions de la batterie. Retirez la carte de circuits imprimés et dégager la batterie du compartiment du circuit.
4. Recyclez la batterie ou mettez-la au rebut d'une manière appropriée.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Les hydropulseurs Waterpik® ne possèdent pas de pièces électriques réparables par le consommateur et ne requièrent aucun entretien régulier. Pour tous vos besoins de service sous garantie et d'achat d'accessoires, veuillez envoyer un courriel à InternationalService@Waterpik.com. N'expédiez pas votre produit aux bureaux de Waterpik International, Inc. Cela retardera le traitement de votre demande. Veuillez indiquer les numéros de modèle et de série dans tous vos courriers. Ces numéros sont situés respectivement à l'arrière du manche et au fond du réservoir.

Water Pik, Inc. garantit à l'acquéreur/au propriétaire initial de ce produit que ce dernier est exempt de tout vice de matériau ou de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Conservez votre reçu comme preuve de la date d'achat. Water Pik, Inc. se réserve le droit de demander à ce que le produit lui soit renvoyé pour analyse afin de confirmer que la demande est couverte par la garantie. Water Pik, Inc. procédera au remplacement de toute partie de ce produit, à condition que le produit n'ait pas fait l'objet d'un usage impropre ou abusif, qu'il n'ait subi aucune modification ou dommage après son achat et qu'il ait été utilisé conformément aux présentes instructions. Pour tout service de réparation ou de remplacement offert dans le cadre de la garantie, veuillez nous contacter par courriel à InternationalService@Waterpik.com. Sur demande du client, un exemplaire de la garantie sera fourni par courrier électronique ou postal. Cette garantie limitée ne couvre pas les accessoires et les pièces consommables tels que les embouts, les têtes de brossage, etc.

Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Vous pouvez bénéficier d'autres droits, ceux-ci variant en fonction des lois de votre lieu de résidence. Contacter Water Pik, Inc. par courriel à InternationalService@Waterpik.com.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

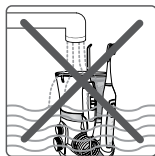
Quando si utilizzano eprodotti elettrici, specialmente in presenza di bambini, adottare sempre le misure di sicurezza fondamentali, come:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

PERICOLO:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

- Non toccare la spina dell'impugnatura con le mani bagnate.
- Non immergere o far cadere in acqua o altro liquido.
- Non utilizzare durante il bagno o sotto la doccia.
- Non posizionare o conservare il prodotto dove potrebbe scivolare o cadere all'interno della vasca o del lavandino.
- Non toccare il prodotto se è caduto nell'acqua. Scollegare immediatamente la spina dalla presa elettrica.
- Controllare che il cavo d'alimentazione sia in buone condizioni prima di usare l'apparecchio per la prima volta e a cadenza periodica.



AVVERTENZA:

Per ridurre il rischio di ustioni, folgorazione, incendi o lesioni alle persone:

- Non collegare questo apparecchio a tensioni diverse da quelle specificate sull'apparecchio stesso o sul caricabatterie. **L'utilizzo con tensione non corretta può danneggiare il prodotto e ANNULLARE la garanzia.**
- Se il prodotto viene aperto/smontato, per QUALSIASI motivo, la garanzia **NON È VALIDA.**
- Non usare il prodotto se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato oppure se è entrato in contatto con del liquido. Rivolgersi a Water Pik, Inc. o al distributore locale, il cui indirizzo è reperibile al sito www.waterpik.com/intl.
- Non dirigere il getto d'acqua dall'idropulsore sotto la lingua, nelle orecchie, nel naso e in altre zone delicate. Il prodotto può produrre pressioni in grado di provocare gravi danni a queste zone..
- Utilizzare il prodotto solo come indicato nelle presenti istruzioni o come consigliato dal proprio dentista.
- Utilizzare solamente i beccucci e gli accessori raccomandati da Water Pik, Inc.

- Non inserire o far cadere oggetti estranei nelle aperture o nei tubicini dell'apparecchio.
- Tenere il cavo d'alimentazione lontano da superfici riscaldate.
- Non usare l'idropulsore o lo spazzolino all'aperto o dove vengono utilizzati prodotti aerosol (spray) o dove viene somministrato ossigeno.
- Non utilizzare iodio, né oli essenziali concentrati non solubili in acqua con l'idropulsore. Usando queste sostanze si compromettono le prestazioni del prodotto e ne si accorcia la durata utile.
- Rimuovere eventuali gioielli orali prima dell'uso dell'idropulsore o dello spazzolino.
- Non utilizzare l'idropulsore o lo spazzolino in presenza di una ferita aperta sulla lingua o in bocca.
- Se il medico o il cardiologo consigliano di utilizzare premedicazioni antibiotiche prima di interventi dentali, consultare il proprio dentista e/o un medico professionista prima di utilizzare l'idropulsore o lo spazzolino o qualsiasi altro prodotto per l'igiene orale.
- Questo prodotto è conforme alle norme di sicurezza per i dispositivi elettromagnetici. Se siete portatori di pacemaker o di altri dispositivi impiantati contenenti magneti o parti elettroniche, rivolgetevi al vostro medico o al produttore del dispositivo prima di utilizzare lo spazzolino.
- Se per un qualsiasi motivo il beccuccio Pik Pocket™ (non incluso in tutti i modelli) dovesse sostituirli dal supporto, gettare beccuccio e supporto e sostituirle con un beccuccio Pik Pocket™ nuovo.
- Non utilizzare l'idropulsore per più di 5 minuti ogni due ore.
- L'utilizzo di dentifrici che contengono perossido, detergenti o chimici può danneggiare l'alloggiamento in plastica del prodotto.
- Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente nell'impugnatura dello spazzolino, né nell'unità dell'idropulsore. Non tentare di aprire i componenti, fatta eccezione per lo smaltimento della batteria. Consultare "Rimozione della batteria".
- Istruire e controllare attentamente i bambini oltre gli 8 anni e le persone con esigenze particolari sull'uso appropriato del prodotto.
- I bambini vanno sempre controllati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio non possiede parti riparabili dall'utente e non richiede alcun servizio di manutenzione.
- Riempire il serbatoio solo con acqua o altre soluzioni consigliate da un dentista professionista.

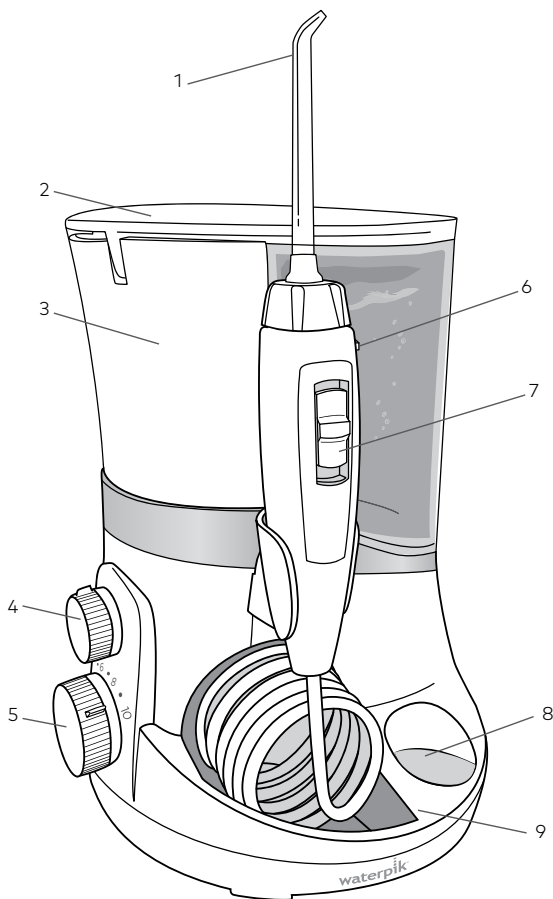
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

| | |
|---|----|
| Descrizione del prodotto | 48 |
| Operazioni preliminari per l'idropulsore | 50 |
| Pulizia dell'idropulsore Waterpik® e risoluzione dei problemi | 52 |
| Introduzione allo spazzolino sonico triplo | 53 |
| Operazioni preliminari per lo spazzolino a tripla azione | 54 |
| Manutenzione dello spazzolino Waterpik® | 55 |
| Smaltimento e rimozione della batteria | 55 |
| Garanzia limitata di due anni | 56 |

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Idropulsore

1. Beccuccio
2. Coperchio incernierato del serbatoio
3. Serbatoio
4. Interruttore alimentazione ON/OFF
5. Manopola di controllo pressione idropulsore
6. Pulsante di estrazione del beccuccio
7. Interruttore acqua ON/OFF
8. Sostegno per il caricabatterie dello spazzolino
9. Base

**Beccucci per l'idropulsore****A. Beccuccio ortodontico***

- Apparecchi ortodontici
- Uso generale

B. Beccuccio Pik Pocket™**

- Tasche parodontali
- Forcazioni

**C. Beccuccio antiplacca
Plaque Seeker™****

- Impianti
- Corone
- Ponti
- Fermi
- Uso generale

D. Beccuccio standard a getto**

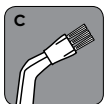
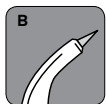
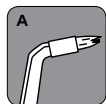
- Uso generale

E. Punta pulitore della lingua**

- Alito più fresco

* Sostituire ogni 3 mesi

** Sostituire ogni 6 mesi

NON TUTTI I BECCUCCI SONO FORNITI CON TUTTI I MODELLI.

Spazzolino sonico/oscillante

13. Testina dello spazzolino sonico a tripla azione
14. Testina dello spazzolino a tripla azione
15. Pulsante di accensione/spengimento dello spazzolino
16. Pulsante modalità spazzolino
17. Spie di modalità spazzolino
18. Spia di ricarica dello spazzolino

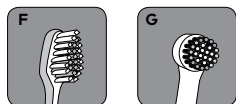
Testine dello spazzolino

F. Testina dello spazzolino sonico a tripla azione*

- Rimozione della placca
- Sbiancamento

G. Testina dello spazzolino a tripla azione (oscillante)*

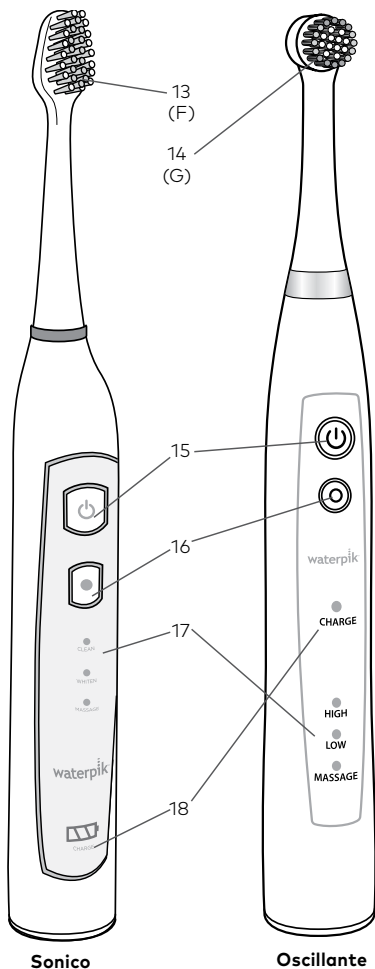
- Rimozione della placca



* Sostituire ogni 3 mesi

NOTA: LE TESTINE DELLO SPAZZOLINO NON SONO INTERCAMBIABILI. OGNI UNITÀ CONTIENE SOLO UN TIPO DI SPAZZOLINO.

Testine di ricambio e accessori possono essere acquistati presso il distributore locale, il cui indirizzo è reperibile al sito www.waterpik.com/intl.



OPERAZIONI PRELIMINARI PER L'IDROPULSORE

Accensione dell'unità

Collegare il cavo a una presa elettrica. Se la presa è controllata da un interruttore a parete, verificare che sia acceso.

Riempimento del serbatoio

Sollevare il coperchio del serbatoio, rimuovere quest'ultimo e riempire con acqua tiepida. Riposizionare il serbatoio sulla base, premere saldamente e chiudere il coperchio.

Inserimento e rimozione del beccuccio

Inserire il beccuccio al centro dell'impugnatura dell'idropulsore, esercitando una salda pressione verso il basso finché il beccuccio non scatta in posizione. L'anello colorato deve essere a filo con la parte superiore dell'impugnatura se il beccuccio è bloccato correttamente in posizione.

Per rimuovere il beccuccio dall'impugnatura, sfiorare il pulsante di estrazione apposto sull'impugnatura.

Attenzione: non utilizzare il pulsante di scorrimento per estrarre il beccuccio mentre l'unità è in funzione.

Preparazione dell'unità (solo al primo uso)

Impostare la manopola di controllo della pressione sulla base a un valore alto (impostazione della pressione N. 10) e puntare l'impugnatura e il beccuccio verso il lavandino. Attivare l'alimentazione e l'acqua fino a quando l'acqua non scorre dal beccuccio. Spegner l'unità.

Regolazione della pressione

Se si usa l'apparecchio per la prima volta, spostare la manopola della pressione, posta sulla base dell'apparecchio, sul valore più basso di pressione (N. 1). Con il tempo, aumentare gradualmente la pressione sino a raggiungere l'impostazione desiderata o consigliata dal proprio dentista.

Utilizzo dell'idropulsore

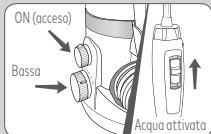
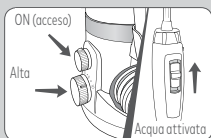
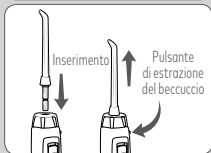
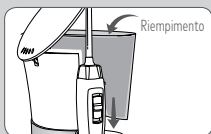
Posizionare sempre il beccuccio in bocca prima di attivare l'acqua. Con l'interruttore dell'acqua il beccuccio in posizione OFF (spento), accendere l'unità.

Chinarsi sul lavandino e chiudere un po' le labbra per evitare spruzzi, lasciando defluire l'acqua dalla bocca nel lavandino. Attivare l'interruttore di accensione dell'acqua (ON). Al termine, disattivare l'interruttore dell'acqua e dell'alimentazione (OFF). Durante l'uso si può fermare il flusso di acqua portando l'interruttore dell'acqua sull'impugnatura in posizione OFF (spento).

NOTA: il motore è ancora in funzione.

Tecnica consigliata

Per ottenere i risultati migliori, iniziare dai denti posteriori e poi spostarsi verso i denti anteriori. Dirigere il getto angolato a 90° rispetto alla gengiva, con il beccuccio all'interno della bocca. Far scorrere il beccuccio lungo la gengiva soffermandosi brevemente tra i denti. Continuare fino a eseguire la pulizia esterna e interna dei denti superiori e inferiori.



Al termine

Spegnere (O) l'apparecchio ed eliminare l'eventuale liquido rimasto nel serbatoio. Scollegare l'apparecchio dalla presa di rete.

NOTA: se si utilizzava un collutorio o un'altra soluzione oltre all'acqua, consultare la sezione "Uso di collutori e altre soluzioni."

NOTA: NON TUTTI I BECCUCCI SONO FORNITI CON TUTTI I MODELLI

USO DEI BECCUCCI

Beccuccio antiplacca **Plaque Seeker™**

Per utilizzare il beccuccio **Plaque Seeker™**, posizionarlo vicino ai denti in modo che le setole li tocchino delicatamente. Passare delicatamente il beccuccio lungo il bordo gengivale, soffermandosi brevemente tra un dente e l'altro per spazzolare con cautela l'area e pulirla con il getto d'acqua.

Beccuccio ortodontico

Per utilizzare il beccuccio ortodontico, farlo scorrere delicatamente lungo la linea della gengiva, fermandosi brevemente per spazzolare delicatamente l'area tra un dente e l'altro e intorno ai ganci ortodontici, prima di procedere con il dente successivo.

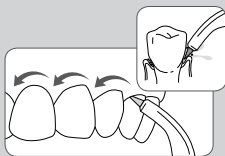
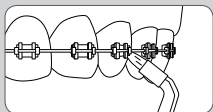
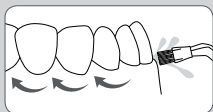
Beccuccio **Pik Pocket™**

Il beccuccio **Pik Pocket™** serve per l'erogazione di acqua o soluzioni antibatteriche in profondità nelle tasche parodontali.

Per usare il beccuccio **Pik Pocket™**, **impostare l'unità sul valore di pressione più basso**. Posizionare il beccuccio morbido su un dente formando un angolo di 45° e posizionare delicatamente il beccuccio al di sotto della linea della gengiva, all'interno della tasca.

Punta pulitore della lingua

Impostare la pressione più bassa e posizionare il beccuccio al centro della lingua, circa a metà della linea centrale. Spingere in avanti esercitando una lieve pressione. Aumentare la pressione a proprio piacimento.



PULIZIA DELL'IDROPULSORE WATERPIK® E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



Uso di collutori e altre soluzioni

È possibile usare l'idropulsore Waterpik® per l'erogazione di collutori e altre soluzioni antibatteriche. Dopo aver usato una soluzione speciale, risciacquare per evitare l'intasamento, riempiendo parzialmente il serbatoio con acqua calda e azionando l'unità con il beccuccio rivolto nel lavandino fino al totale svuotamento.

Pulizia

Prima della pulizia, rimuovere la spina dalla presa di corrente. Pulire il prodotto secondo necessità usando un panno morbido e un detergente neutro non abrasivo. Il serbatoio dell'acqua è rimovibile per facilitare la pulizia e si può lavare nel cestello superiore della lavastoviglie.

Rimozione dei depositi di calcare/Pulizia generale

Si possono accumulare nell'unità depositi di calcare a seconda del contenuto di minerali dell'acqua. Se lasciati senza controllo, tali depositi possono ostacolare le prestazioni.

Pulizia delle parti interne: aggiungere 2 cucchiaini di aceto bianco nel serbatoio pieno di acqua calda. Rivolgere l'impugnatura e il beccuccio nel lavandino. Accendere l'unità e lasciarla in funzione fino a quando il serbatoio non si svuota. Sciacquare ripetendo l'operazione con un serbatoio pieno di acqua calda e pulita.

Questo processo dovrebbe essere ripetuto ogni 1 - 3 mesi per garantire prestazioni ottimali.

Perdita

In caso di perdita dovuta a un tubicino danneggiato inviare un'e-mail all'indirizzo:

InternationalService@Waterpik.com

Altre domande? Inviateci un'e-mail all'indirizzo InternationalService@Waterpik.com

Carica dello spazzolino sonico triplo

Prima di usare l'apparecchio per la prima volta caricarlo per 24 ore. Tutti e 3 gli indicatori di ricarica restano accesi con luce fissa quando l'unità è completamente carica. Una carica completa dura circa 20 cicli di spazzolatura preimpostata o circa 10 giorni, in caso di spazzolatura due volte al giorno. Se lo spazzolino deve essere riposto per un periodo di tempo prolungato (tre mesi o più), accertarsi di caricarlo completamente prima dello stoccaggio.

Indicatori di ricarica

Le spie del caricabatterie indicheranno il livello di carica della batteria per circa 10 secondi dopo l'utilizzo e dopo la rimozione dalla base di carica e poi si spegneranno.

Carica completa

2/3 di carica rimanente

1/3 di carica (Ricarica raccomandata)

L'apparecchio non funziona se il LED inferiore inizia a lampeggiare rapidamente. Affinché lo spazzolino inizi a funzionare di nuovo, deve essere posizionato sul caricabatteria per circa 1 ora.

Modalità

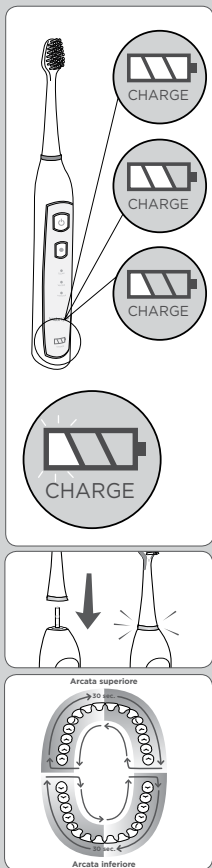
Pulizia: modalità standard per una pulizia dei denti eccellente.

Sbiancamento: pulizia dei denti con lucidatura e sbiancamento.

Massaggio: pulsazione per una stimolazione dolce delle gengive.

Pulizia dentale con tecnologia ultrasonica

- Infilare la testina dello spazzolino sull'impugnatura e spingere saldamente in posizione.
- Selezionare la modalità premendo il rispettivo pulsante fino a quando la luce non si trova nella modalità desiderata, quindi premere il pulsante di accensione e spegnimento ON/OFF.
- Prima di accendere l'apparecchio, posizionare la testina dello spazzolino all'interno della bocca.
- Per ottenere un risultato ottimale, posizionare lo spazzolino lungo la linea gengivale con un'angolazione di 45 gradi.
- Esercitare una leggera pressione, con un movimento lento avanti e indietro spazzolando uno o due denti alla volta.
- **Timer per quadrante:** lo spazzolino sonico triplo crea una breve pausa ogni 30 secondi per ricordare di passare al successivo quadrante della bocca.
- **Timer di 2 minuti:** lo spazzolino si spegne automaticamente dopo 2 minuti di funzionamento.



OPERAZIONI PRELIMINARI PER LO SPAZZOLINO A TRIPLA AZIONE

Carica dello spazzolino a tripla azione

Caricare per 24 ore prima del primo utilizzo. Quando lo spazzolino è completamente carico, l'indicatore di carica sarà verde quando è alloggiato nella base. Una carica completa dura circa 1 settimana, utilizzando lo spazzolino due volte al giorno. Se lo spazzolino deve essere conservato per un lungo periodo di tempo (tre mesi o più), assicurarsi di caricarlo completamente prima di riporlo.

Luci dell'indicatore di carica

Completamente carico – La spia CHARGE (carica) è verde.

2/3 di carica – Entrambe le luci verdi MASSAGE (massaggio) e LOW (basso) lampeggiano.

1/3 di carica – La spia MASSAGE (massaggio) è verde. Ricarica raccomandata.

NOTA: se la luce del caricabatterie lampeggia alternando i colori rosso e verde quando non è sulla base di ricarica, la batteria dell'unità ha un livello basso e l'unità potrebbe non funzionare.

Affinché lo spazzolino riprenda a funzionare, deve essere posto sul caricabatterie per circa 1 ora.

Modalità

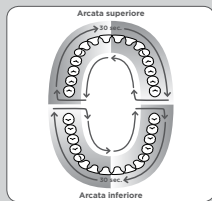
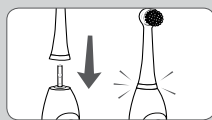
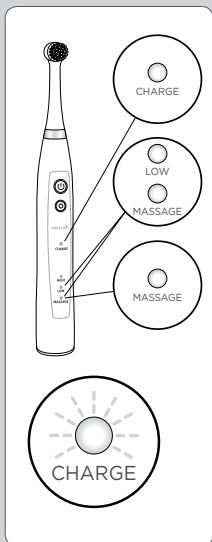
Alto: pulizia quotidiana

Basso: movimenti dolci per una pulizia efficace dei denti sensibili

Massaggio: modello a microimpulsi per una migliore stimolazione delle gengive

Pulizia dei denti

- Far scorrere la testina dello spazzolino sull'impugnatura e spingere con decisione.
- Selezionare la modalità premendo il rispettivo pulsante fino a quando la luce non si trova nella modalità desiderata, quindi premere il pulsante on/off per accendere lo spazzolino.
- Posizionare la testina dello spazzolino in bocca prima di accendere l'unità.
- Esercitare una leggera pressione con un movimento piccolo e lento, avanti e indietro, su uno o due denti alla volta.
- **Timer per quadrante:** lo spazzolino ad azione tripla effettuerà una breve pausa ogni 30 secondi per ricordare di passare al successivo quadrante della bocca.
- **Timer di 2 minuti:** lo spazzolino si spegne automaticamente dopo 2 minuti di funzionamento.





Pulizia

1. **Dopo ogni utilizzo**, spegnere l'unità, rimuovere la testina dello spazzolino dall'impugnatura e sciacquarla sotto acqua corrente.
2. Asciugare l'impugnatura dopo ogni utilizzo.

Manutenzione

Gli spazzolini Waterpik® non presentano parti che necessitano di manutenzione da parte dell'utente o parti elettriche sostituibili e non necessitano di manutenzione ordinaria. Per ogni esigenza relativa alla garanzia e agli accessori, si prega di visitare il sito www.waterpik.com/intl per trovare il distributore locale. Si prega di non spedire il prodotto agli uffici Waterpik International, Inc., in quanto ciò ritarderebbe il servizio.

Smaltimento

Questo prodotto contiene batterie ricaricabili in nichel metal idrato. Le batterie non sono sostituibili.

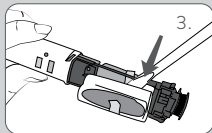
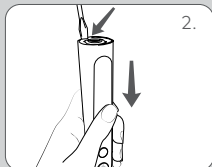
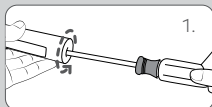
Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici. Rimuovere le batterie seguendo le istruzioni qui sotto e smaltirle presso il proprio centro di raccolta differenziata locale.

Estrazione delle batterie

Nota: questo processo non è reversibile.

Estrarre la batteria solo alla fine del ciclo di vita del prodotto, per smaltirla adeguatamente. Eseguire questa operazione prima di tale momento causerà la distruzione del prodotto. Esaurire la carica della batteria fino a quando lo spazzolino non funziona più. Osservare le precauzioni basilari di sicurezza.

Rimuovere le batterie come mostrato e smaltire le stesse e il resto del prodotto secondo le normative locali.



1. Utilizzare un cacciavite per rimuovere le vite e il coperchio del vano batterie.
2. Tenere l'impugnatura capovolta, spingere il supporto dello spazzolino e rilasciare le due linguette all'interno dell'impugnatura utilizzando un cacciavite a testa piatta per rilasciare i componenti interni dell'impugnatura.
3. Inserire il cacciavite accanto ai collegamenti della batteria e spingere fuori il rivestimento in plastica. Applicare una torsione e rompere i collegamenti della batteria. Rimuovere il circuito stampato ed estrarre la batteria dal supporto del circuito.
4. Riciclare o smaltire correttamente la batteria.

GARANZIA LIMITATA DI DUE ANNI

Manutenzione

L'idropulsore Waterpik® contiene componenti elettrici che non possono essere sostituiti dall'utente e che non richiedono alcuna manutenzione. Per qualsiasi richiesta in garanzia e di accessori, inviare un'e-mail a InternationalService@Waterpik.com. Si prega di non spedire il prodotto agli uffici Waterpik International, Inc., in quanto ciò ritarderebbe il servizio. Fare riferimento ai numeri di serie e modello per ogni corrispondenza. Questi numeri si trovano rispettivamente sul retro dell'impugnatura e alla base del serbatoio.

Water Pik, Inc. garantisce all'acquirente/proprietario originale di questo prodotto che il prodotto sarà privo di difetti di materiali e manodopera per due anni a partire dalla data di acquisto. Conservare la ricevuta come prova della data di acquisto. Water Pik, Inc. si riserva il diritto di chiedere che il prodotto venga restituito per essere analizzato e confermare che la richiesta di garanzia rientra nella nostra polizza di garanzia. Sostituiamo qualsiasi parte del prodotto, purché il prodotto non sia stato rovinato, utilizzato erroneamente, modificato o danneggiato dopo l'acquisto e sia stato usato secondo le presenti istruzioni. Per i servizi di riparazione o sostituzione forniti dalla garanzia contattare, tramite e-mail, InternationalService@Waterpik.com. Su richiesta del consumatore, una copia della garanzia verrà fornita tramite e-mail o per posta ordinaria. Questa garanzia limitata esclude accessori o materiali di consumo, come beccucci, testine di spazzolino, ecc.

La presente garanzia offre specifici diritti legali. È possibile che l'utente abbia anche altri diritti, che variano a seconda della legge del suo luogo di residenza. Contattare Water Pik, Inc. tramite e-mail all'indirizzo InternationalService@Waterpik.com

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

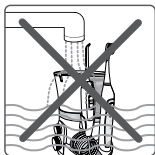
Cuando use productos eléctricos, especialmente en presencia de niños, siga siempre las instrucciones básicas de seguridad que aparecen a continuación:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.

PELIGRO:

Para reducir el riesgo de electrocución:

- No manipule el enchufe con las manos mojadas.
- No sumerja el aparato en agua o en otros líquidos.
- No lo utilice mientras se baña.
- No guarde ni coloque el producto de donde pueda caer o ser arrastrado hacia dentro de una bañera o lavabo.
- No intente sacar del agua el product, primero desconecte el product antes de sacarlo.
- Revise el cable electric para determinar cualquier dano y durante la vida de el product.



ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de quemaduras, choque eléctrico, incendio o lesiones a personas:

- No conecte este dispositivo a un sistema de voltaje que sea diferente del sistema de voltaje especificado en el dispositivo o cargador. **Si se usa con el voltaje incorrecto, se dañará el producto y la garantía se ANULARÁ.**
- Si el producto se abre / desmonta por CUALQUIER motivo, la garantía se **ANULARÁ.**
- No utilice este producto si el cable o el enchufe están dañados, si no está funcionando correctamente, si se ha caído o está dañado o si ha caído en algún líquido. Póngase en contacto con Water Pik, Inc. o con su distribuidor local que puede encontrar en www.waterpik.com/intl.
- No dirija el agua del irrigador bucal debajo de la lengua, dentro del oído, la nariz u otras partes delicadas. Este producto es capaz de producir presiones que pueden causar graves daños en esas áreas.
- Utilice este producto únicamente como se indica en estas instrucciones o como le recomiende su profesional dental.
- Use únicamente las boquillas, cabezales y accesorios recomendados por Water Pik, Inc.
- No deje que se caiga ni inserte ningún objeto extraño en ninguna abertura o manguera.
- Mantenga el cable de electricidad alejado de superficies calientes.

- No utilice el irrigador bucal ni el cepillo de dientes al aire libre ni lo use cerca de productos donde se utiliza aerosol (rociador) ni donde se suministra oxígeno.
- No use yodo ni aceites esenciales concentrados insolubles en agua con este irrigador bucal. El uso de estas sustancias puede reducir el rendimiento y acortará la vida útil del producto.
- Qúitese las joyas que tenga colocadas en su boca antes de utilizar el irrigador bucal o el cepillo de dientes.
- No utilice el irrigador bucal ni el cepillo de dientes si tiene una herida abierta en la lengua o en la boca.
- Si su médico o cardiólogo le han recomendado recibir medicamentos antibióticos antes de someterse a procedimientos dentales, consulte a su dentista o profesional médico antes de usar el irrigador bucal o el cepillo de dientes o cualquier otro elemento de higiene oral.
- Este producto cumple con las normas de seguridad para dispositivos electromagnéticos. Si tiene un marcapasos o cualquier otro dispositivo implantado electrónico o con imanes, póngase en contacto con su médico o el fabricante del dispositivo antes de utilizar el cepillo de dientes.
- Si por alguna razón la boquilla Pik Pocket™ (no incluida en todos los modelos) se separa del eje, deseche la boquilla y el eje y reemplácelos por una nueva boquilla Pik Pocket™.
- No use el irrigador bucal durante más de 5 minutos en un período de 2 horas.
- El uso de pastas dentales que contienen peróxido puede dañar la carcasa de plástico de este producto.
- Este producto no contiene ninguna pieza en el mango del cepillo de dientes ni en la unidad del irrigador bucal que pueda ser reparada por el usuario. No intente abrir ningún compartimento excepto para desechar la batería. Ver la sección "Eliminación y extracción de la batería".
- Instruya y supervise de cerca a los niños de 8 años y adultos con necesidades especiales sobre el uso correcto de este aparato.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Este aparato no contiene partes que puedan ser reparadas o reemplazadas por el usuario y no requiere de un mantenimiento especial.
- Llene el depósito solamente con agua u otras soluciones recomendadas por un profesional dental.

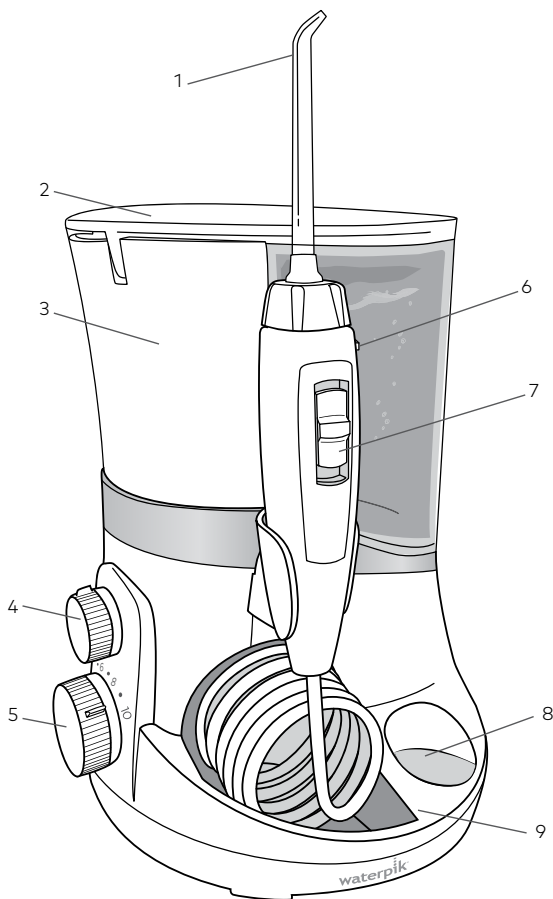
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

| | |
|--|-------|
| Descripción del producto | 62 |
| | |
| Cómo comenzar a usar el irrigador bucal Waterpik® | 64 |
| | |
| Cómo limpiar y reparar su irrigador bucal Waterpik® | 66 |
| | |
| Cómo comenzar a usar el cepillo de dientes Waterpik® sónico de triple acción | 67 |
| | |
| Pasos iniciales con el cepillo de dientes de limpieza triple | 68 |
| | |
| Cuidado del cepillo de dientes Waterpik® | 69 |
| | |
| Eliminación y extracción de la batería | 69 |
| | |
| Garantía limitada de dos años | 70 |
| | |

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Irrigador bucal

1. Boquilla
2. Tapa articulada del depósito
3. Depósito
4. Interruptor de encendido/apagado
5. Seleccionador de presión del irrigador bucal
6. Botón de expulsión de la boquilla
7. Control de encendido/apagado de agua
8. Poste para cargar el cepillo de dientes
9. Base



Boquillas del irrigador bucal

A. Boquilla de ortodoncia*

- Aparatos de ortodoncia
- Uso general

B. Boquilla Pik Pocket™**

- Bolsas periodontales
- Bifurcaciones

C. Boquilla Plaque Seeker™ para eliminación de placa*

- Implantes
- Coronas
- Puentes
- Retenedores
- Uso general

D. Boquillas estándar de irrigación**

- Uso general

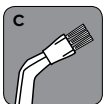
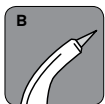
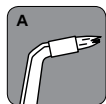
E. Limpiador lingual**

- Aliento más fresco

*Sustituir cada 3 meses

**Sustituir cada 6 meses

NO SE INCLUYEN TODAS LAS BOQUILLAS EN TODOS LOS MODELOS



Cepillo de dientes sónico / oscilante

13. Cabezal con cepillo sónico triple
14. Cabezal con cepillo de limpieza triple
15. Botón de encendido del cepillo de dientes
16. Botón de modo del cepillo de dientes
17. Luces indicadoras de modo del cepillo de dientes
18. Indicador de recarga del cepillo de dientes

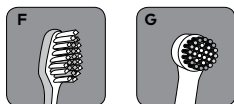
Cabezales con cepillo

F. Cabezal con cepillo sónico triple*

- Remoción de placa bacteriana
- Blanqueamiento

G. Cabezal con cepillo (oscilante) de limpieza triple*

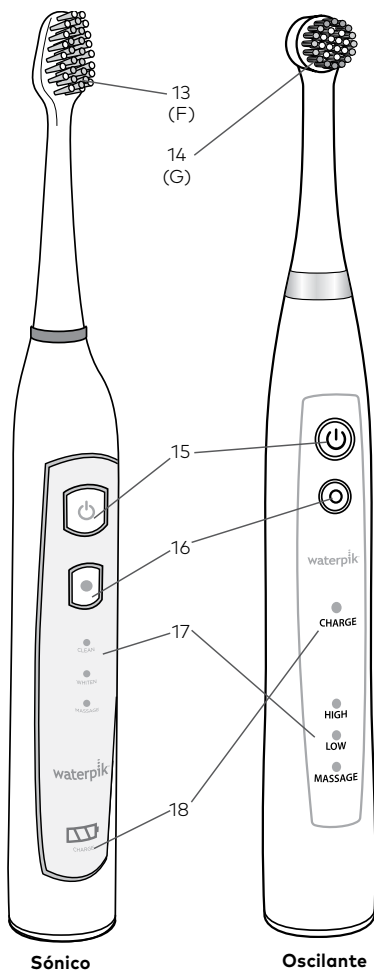
- Remoción de placa bacteriana



*Sustituir cada 3 meses

NOTA: LOS CABEZALES CON CEPILLO NO SON INTERCAMBIABLES. CADA UNIDAD CONTIENE UN SOLO TIPO DE CEPILLO DE DIENTES.

Se pueden adquirir las boquillas, los cabezales y accesorios de repuesto de su distribuidor local. Puede encontrarlo en www.waterpik.com/intl.



Sónico

Oscilante

CÓMO COMENZAR A USAR EL IRRIGADOR BUCAL WATERPIK®

Cómo encender el aparato

Enchufe el cable en una toma de corriente estándar. Si la toma de corriente se activa con un interruptor de pared, asegúrese de que está en posición de encendido.

Preparación del depósito

Levante la tapa del depósito, saque el mismo y llénelo con agua tibia. Vuelva a colocar el depósito sobre la base, presione hacia abajo con firmeza y cierre la tapa.

Montaje y desmontaje de las boquillas

Inserte la boquilla en el centro del mango del irrigador bucal, presionando hacia abajo con firmeza hasta que encaje en su sitio. El anillo de color estará al ras con la parte superior del mango si la boquilla está bien encajada.

Para quitar la boquilla, presione el botón de expulsión del mango.

Precaución: No use el deslizador de expulsión de la boquilla mientras la unidad está funcionando.

Preparación del irrigador (solamente para el primer uso)

Mediante el selector de presión, ubicado en la base, seleccione una presión alta (posición N° 10), apunte el mango y la boquilla hacia el lavabo. ENCIENDA el aparato y el control de agua y espere hasta que comience a fluir el agua de la boquilla. APAGUE el irrigador.

Ajuste de la presión

La primera vez que lo utilice, gire el control de la presión situado en la base del aparato para seleccionar la presión más baja (nivel de presión 1). Vaya aumentando gradualmente la presión con el tiempo, hasta llegar al nivel que usted prefiera o al que le haya indicado su profesional dental.

Cómo utilizar el irrigador bucal

Siempre coloque la boquilla en la boca antes de encender el agua (ON).

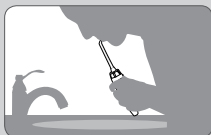
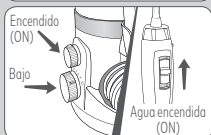
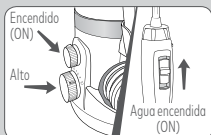
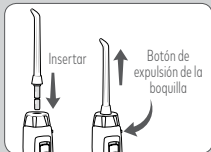
Teniendo el control de agua del mango en la posición de apagado (OFF), encienda el aparato. **Inclínese sobre el lavabo y cierre los labios levemente lo suficiente para evitar salpicar mientras el agua continúa fluyendo de la boca hacia el lavabo. Coloque el control de agua en la posición de encendido (ON).**

Cuando termine, coloque el control de agua y el interruptor del aparato en la posición de apagado (OFF). Durante el uso puede detener el flujo de agua deslizando el control de agua del mango hacia la posición de apagado (OFF).

NOTA: El motor continuará funcionando.

Técnica recomendada

Para obtener los mejores resultados, comience con los dientes posteriores y avance hasta los dientes anteriores. Dirija el chorro -con la boquilla en la boca- hacia la línea de sus encías en un ángulo de 90°. Siga la línea de la encía y haga una pausa breve entre los dientes. Continúe hasta haber limpiado todas las áreas alrededor de los dientes superiores e inferiores y entre los mismos.



Al acabar

Apague (OFF) el aparato. Tire el líquido que quede para dejar el depósito vacío. Desconecte el aparato.

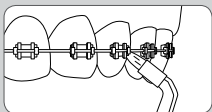
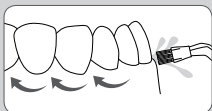
NOTA: Si usted ha usado un enjuague bucal u otra solución aparte de agua, consulte la sección "Uso de enjuague bucal u otras soluciones."

NOTA: NO SE INCLUYEN TODAS LAS BOQUILLAS EN TODOS LOS MODELOS.

USO DE LAS BOQUILLAS

Boquilla Plaque Seeker™ para eliminación de placa

Para usar la boquilla Plaque Seeker™, colóquela cerca de los dientes de modo que las cerdas toquen ligeramente los dientes. Deslice suavemente la boquilla a lo largo de la línea de la encía, haciendo una breve pausa entre cada diente para cepillarlo y permitir que el agua fluya entre los dientes.



Boquilla de ortodoncia

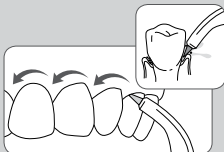
Para usar la boquilla ortodóncica, deslice suavemente la boquilla a lo largo de las encías, deteniéndose brevemente para cepillar ligeramente el área entre los dientes y alrededor del aparato de ortodoncia, antes de continuar con el siguiente diente.

Boquilla Pik Pocket™

La boquilla Pik Pocket™ está diseñada específicamente para hacer llegar el agua o las soluciones antibacterianas a las partes profundas de la cavidad periodontal.

Para usar la boquilla Pik Pocket™, **fije el irrigador en el ajuste más bajo de presión.**

Coloque la boquilla blanda contra un diente, en un ángulo de 45 grados y coloque suavemente la boquilla bajo la línea de la encía, en el saco.



Limpiador lingual

Fije el irrigador en el ajuste de presión más bajo, coloque el cabezal en el centro/medio de la lengua, aproximadamente a mitad de camino hacia la garganta. Deslice el cabezal hacia el frente con una ligera presión. Aumente la presión en la medida que desee.

CÓMO LIMPIAR Y REPARAR SU IRRIGADOR BUCAL DE WATERPIK®



Uso de enjuague bucal y otras soluciones

Puede utilizar su irrigador bucal Waterpik® para aplicar enjuagues bucales y soluciones antibacterianas. Después de usar cualquier solución especial, enjuague el irrigador para evitar que se obstruya; llene el depósito parcialmente con agua tibia y ponga a funcionar la unidad con la boquilla hacia el lavabo, hasta que se vacíe el depósito del irrigador.

Limpieza

Antes de la limpieza, desenchufe el producto del tomacorriente. Limpie el aparato con un paño suave y un producto limpiador suave no abrasivo cuando sea necesario. El depósito es desmontable para una limpieza fácil y puede lavarse en la canasta superior del lavavajillas.

Cómo quitar los sedimentos de agua dura/Limpieza general

Se pueden acumular depósitos de agua calcificada en el irrigador, que dependerá del contenido mineral del agua. Si no se toman medidas, se puede ver afectado el desempeño.

Para limpiar las piezas internas: agregue 2 cucharadas de vinagre blanco al depósito lleno de agua tibia. Apunte el mango y la boquilla hacia el lavabo. Encienda (ON) el irrigador y hágalo funcionar hasta que se vacíe el depósito. Para enjuagar, repita el proceso con el depósito lleno de agua tibia limpia.

Este proceso debe hacerse cada 1 - 3 meses para asegurar un óptimo desempeño.

Fugas

Si tiene fugas debido a una manguera dañada, envíe un correo electrónico a InternationalService@Waterpik.com

¿Todavía tiene preguntas? Envíenos un correo electrónico a InternationalService@Waterpik.com

Cómo cargar el cepillo de dientes Waterpik® sónico de triple acción

Cargue el aparato durante 24 horas antes del primer uso. Cuando el cepillo dental se haya cargado por completo, las 3 luces indicadoras de carga permanecerán encendidas de manera continuada. La carga completa durará aproximadamente 20 ciclos de cepillado con el tiempo predeterminado, o aproximadamente 10 días, si se cepilla dos veces al día. Si el cepillo de dientes va a guardarse por un período de tiempo prolongado (tres meses o más), asegúrese de cargarlo por completo antes de guardarlo.

Luces indicadoras de recarga

Las luces indicadoras de carga indicarán el nivel de carga de la batería durante aproximadamente 10 segundos después del uso y después de retirarla de la base de carga, y luego se apagarán.

Completamente cargada

2/3 duración de la carga

1/3 duración de la carga (se recomienda recargar)

El cepillo dental no funcionará si la luz LED de la parte inferior comienza a destellar. Para que el cepillo dental comience a funcionar de nuevo, hay que cargarlo durante 1 hora aproximadamente.

Modos

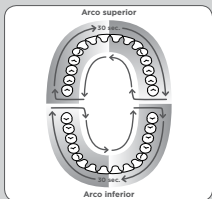
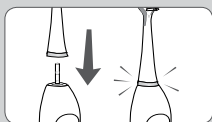
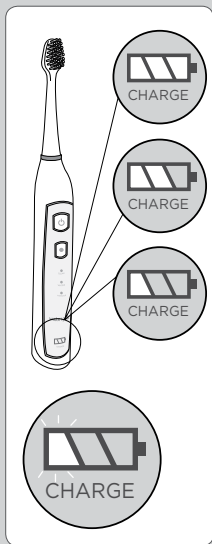
"Clean" (Limpieza): modo estándar para una limpieza dental superior.

"Whiten" (Blanquear): limpieza de los dientes con pulido y blanqueamiento.

"Massage" (Masaje): pulsaciones para la estimulación suave de las encías.

Cepillado sónico

- Deslice el cabezal con cepillo sobre el mango y empújelo hacia abajo firmemente.
- Seleccione el modo presionando el botón de modo hasta que la luz se encuentre en el modo deseado; luego, presione el botón de encendido/apagado.
- Coloque el cabezal con cepillo en su boca antes de encender la unidad.
- Para obtener mejores resultados, coloque el cepillo a lo largo de la línea de las encías en un ángulo de 45 grados.
- Presione suavemente con un pequeño movimiento hacia atrás y hacia adelante, cubriendo uno o dos dientes cada vez.
- **Temporizador por cuadrante:** El cepillo de dientes Waterpik® sónico de triple acción hará una pausa breve cada 30 segundos para recordarle que debe seguir al siguiente cuadrante de su boca.
- **Temporizador de 2 minutos:** El cepillo se apagará automáticamente después de 2 minutos en funcionamiento.



PASOS INICIALES CON EL CEPILLO DE DIENTES DE LIMPIEZA TRIPLE

Cómo cargar el cepillo de dientes

Realice una carga durante 24 horas antes del primer uso. Cuando el cepillo de dientes se ha cargado por completo, el indicador de carga se pondrá verde mientras esté colocado en la base. Una carga completa durará aproximadamente 1 semana, si se cepilla dos veces al día. Si debe guardar el cepillo de dientes durante más tiempo (tres meses o más), asegúrese de cargarlo por completo antes de almacenarlo.

Luces indicadoras de carga

Completamente cargado – La luz CHARGE (Carga) es verde.

2/3 de carga – Las luces MESSAGE (Masaje) y LOW (Bajo) parpadean en verde.

1/3 de carga – La luz MESSAGE (Masaje) es verde. Se recomienda recargar.

NOTA: Si la luz del cargador parpadea en rojo y verde cuando está apagada la base del cargador, la unidad tiene un nivel de batería bajo y puede ser que no funcione. Para que el cepillo de dientes comience a funcionar de nuevo, debe colocarse en el cargador durante aproximadamente 1 hora.

Modos

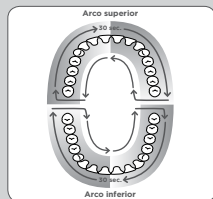
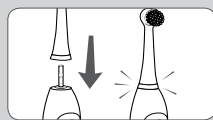
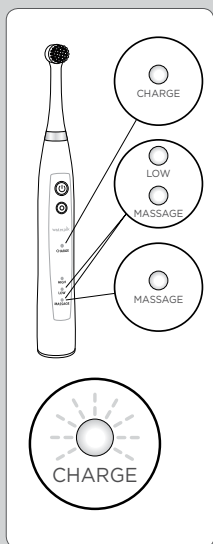
High (Alto): limpieza diaria

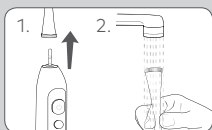
Low (Bajo): movimientos suaves para una limpieza efectiva de dientes sensibles

Massage (Masaje): micromovimientos para una mejor estimulación de las encías

Cepillado

- Deslice el cabezal del cepillo en el mango y empujelo hacia abajo con firmeza.
- Seleccione el modo presionando el botón de modo hasta que la luz se encuentre en el modo deseado; luego, presione el botón de Encendido/Apagado.
- Coloque siempre el cabezal del cepillo en la boca antes de encender la unidad.
- Use poca presión con movimientos pequeños y lentos hacia delante y hacia atrás, cubriendo un diente o dos a la vez.
- **Temporizador de cuadrante:** el cepillo de dientes de limpieza triple hará una pausa breve cada 30 segundos para recordarle pasar al siguiente cuadrante de su boca.
- **Temporizador de 2 minutos:** el cepillo se apagará automáticamente después de 2 minutos de funcionamiento.





Limpieza

1. **Después de cada uso**, apague la unidad, quite el cabezal del cepillo del mango y enjuague el cabezal del cepillo en agua corriente.
2. Seque el mango después de cada uso.

Servicio

Los cepillos dentales Waterpik® no tienen piezas eléctricas que pueda reparar el cliente y no requieren servicio de mantenimiento rutinario. Para información sobre la garantía y accesorios, visite www.waterpik.com/intl para localizar a su distribuidor local. Por favor no envíe el producto a las oficinas de Waterpik International, Inc., ya que esto retrasaría el servicio.

Desecho

Este producto contiene baterías de níquel-metal hidruro recargables. Las baterías no se pueden reemplazar.

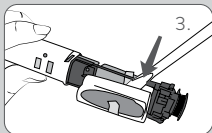
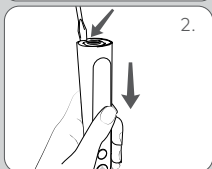
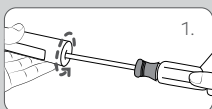
No deseche la unidad en la basura junto con los desechos domésticos. Quite las baterías según las instrucciones a continuación y recíclelas en su centro de reciclaje local.

Cómo quitar la batería

Nota: Este proceso no se puede revertir.

Quite la batería solo al final de la vida útil del producto para su reciclaje. Si lo hace antes, destruirá el producto. Agote la carga de la batería hasta que el cepillo no funcione. Cumpla con las precauciones básicas de seguridad.

Quite las baterías tal como se muestra y recíclelas con el resto del producto según la normativa local.



1. Use un destornillador para quitar el tornillo y la tapa de la batería.
2. Sostenga el mango en posición invertida, presione el eje del cepillo de dientes y suelte las dos pestañas dentro del mango con un destornillador de cabeza plana para quitar los componentes internos del mango.
3. Inserte el destornillador junto a las conexiones de la batería y jale hacia afuera de la cubierta de plástico. Gire y rompa las conexiones de la batería. Quite la placa de circuitos y levante la batería del portacircuito.
4. Deseche la batería como corresponde o recíclela.

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Servicio de mantenimiento

Los irrigadores bucales Waterpik® no contienen artículos eléctricos que puedan ser reparados por el consumidor y no requieren servicio de mantenimiento rutinario. Para todas las necesidades de garantía y accesorios, envíe un correo electrónico a InternationalService@Waterpik.com. Por favor, no envíe el producto a las oficinas de Waterpik International, Inc.; esto retrasará el servicio. Haga referencia a los números de serie y de modelo en toda la correspondencia. Estos números están situados en la parte posterior del mango y en la parte inferior del depósito, respectivamente.

Water Pik, Inc. garantiza al comprador original / dueño de este producto que el mismo está libre de defectos de material y mano de obra, por dos años a partir de la fecha de compra. Guarde el recibo como prueba de la fecha de compra. Water Pik, Inc. se reserva el derecho de solicitar que el producto sea devuelto para su análisis para confirmar que la reclamación cumple con la política de garantía. Reemplazaremos cualquier parte del producto, siempre que no se haya abusado del mismo, utilizado mal, alterado o dañado después de la compra y se haya utilizado de acuerdo con estas instrucciones. Para los servicios de reparación o sustitución previstos por la garantía, póngase en contacto por correo electrónico con InternationalService@Waterpik.com. A petición del consumidor, se proporcionará una copia de la garantía por correo electrónico o por correo común. Esta garantía limitada excluye los accesorios o partes consumibles tales como boquillas, cabezales con cepillo, etc.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían según la ley en su lugar de residencia. Póngase en contacto con Water Pik, Inc. por correo electrónico en InternationalService@waterpik.com.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

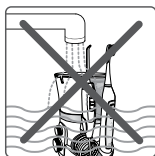
Bij het gebruik van elektrische apparaten, vooral daar waar kinderen zijn, dient u altijd elementaire veiligheidsmaatregelen te nemen, waaronder de volgende:

LEES VOOR GEBRUIK ALLE INSTRUCTIES

GEVAAR:

Om het risico van elektrocutie te voorkomen:

- De stekker niet met natte handen vastpakken.
- Het apparaat niet in water of een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.
- Niet gebruiken terwijl u een bad of douche aan het nemen bent.
- Niet zodanig opbergen dat het product in het bad, de doucheruimte of de wastafel kan vallen.
- Niet een product dat in het water is gevallen er proberen uit te halen. Onmiddellijk de stekker eruit trekken.
- Het elektrische snoer op schade controleren vóór het eerste gebruik en gedurende de levensduur van het product.



WAARSCHUWING:

Ter voorkoming van brandwonden, elektrische schokken, brand of persoonlijk letsel:

- De stekker van dit product niet op een netspanningssysteem aansluiten dat verschilt van het netspanningssysteem dat gespecificeerd is op het product of het laadapparaat. **Bij gebruik van de verkeerde voltagevoeding kan het product beschadigd raken en vervalt de garantie.**
- Als het product om welke reden dan ook wordt geopend/ge demonteerd, **vervalt de garantie.**
- Gebruik dit product niet indien de kabel of stekker beschadigd is, niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is of in het water gevallen is. Neem contact op met Waterpik International, Inc. of uw plaatselijke distributeur, die u kunt vinden op waterpik.com/intl.
- De waterflosser niet richten onder de tong, in de oren, in de neus of op andere tere gebieden. Dit product is in staat om een druksterkte te produceren die ernstige schade in deze gebieden kan veroorzaken.
- Gebruik dit product alleen zoals aangegeven in deze instructies of zoals aanbevolen bij uw tandarts of mondhygiënist.
- Alleen tips en accessoires gebruiken die aanbevolen zijn door Water Pik, Inc.
- Geen vreemde voorwerpen in één van de openingen van het product of de slang steken of erin laten vallen.
- Het elektrische snoer niet in de buurt houden van verwarmde oppervlakken.
- Gebruik de waterflosser of de drievoudige-sonische tandenborstel niet buitenshuis of op plaatsen waar spuitbussen (sprays) worden gebruikt, of waar zuurstof wordt toegediend.

- Gebruik geen jodium, bleekmiddel of in water onoplosbare essentiële oliën in de waterflosser. Gebruik hiervan kan de werking van het apparaat reduceren en de levensduur verkorten.
- Verwijder mondsieraden voor het gebruik van de waterflosser of de sonische tandenborstel.
- Gebruik de waterflosser of de sonische tandenborstel niet als u een open wondje op uw tong of in uw mond hebt.
- Als uw arts of cardioloog u heeft geadviseerd antibiotische premedicatie in te nemen voor een tandheelkundige ingreep, raadpleeg dan uw tandarts en/of arts voordat u de waterflosser of sonische tandenborstel of een ander mondhygiëneproduct gebruikt.
- Dit product voldoet aan de veiligheidsnormen voor elektromagnetische apparaten. Als u een pacemaker of ander geïmplanteed apparaat hebt dat magneten of elektronica bevat, raadpleeg dan uw arts of de fabrikant van het apparaat voordat u de sonische tandenborstel gaat gebruiken.
- Haal nooit de Pik Pocket™ flexibele tip van de doorzichtige steel af. Laat de tip los, dan moeten beiden (tip en steel) weggegooid worden en door een nieuwe Pik Pocket™ tip worden vervangen. De Pik Pocket™ tip wordt niet bij alle modellen meegeleverd.
- Gebruik de waterflosser niet langer dan 5 minuten per twee uur.
- Het gebruik van tandpasta's met bicarbonaat of peroxide, schurende of chemische reinigers kunnen de plastic behuizing van dit product beschadigen.
- Dit product bevat onderdelen in het handvat van de tandenborstel of in het waterflosser-toestel die door de gebruiker onderhouden kunnen worden. Open geen enkel onderdeel, behalve voor het verwijderen van de batterijen. Zie sectie 'Batterijen verwijderen'.
- Houd toezicht bij, en verstrek instructies aan, kinderen van 8 jaar en ouder en personen met speciale behoeften wat betreft het correcte gebruik van dit product.
- Houd kinderen onder toezicht tijdens het gebruik. Het apparaat is geen speelgoed.
- Er zijn geen onderdelen in het apparaat die onderhoud vergen door de gebruiker en het apparaat vereist geen onderhoud.
- Vul het reservoir met water of andere professioneel aanbevolen dentale oplossingen.

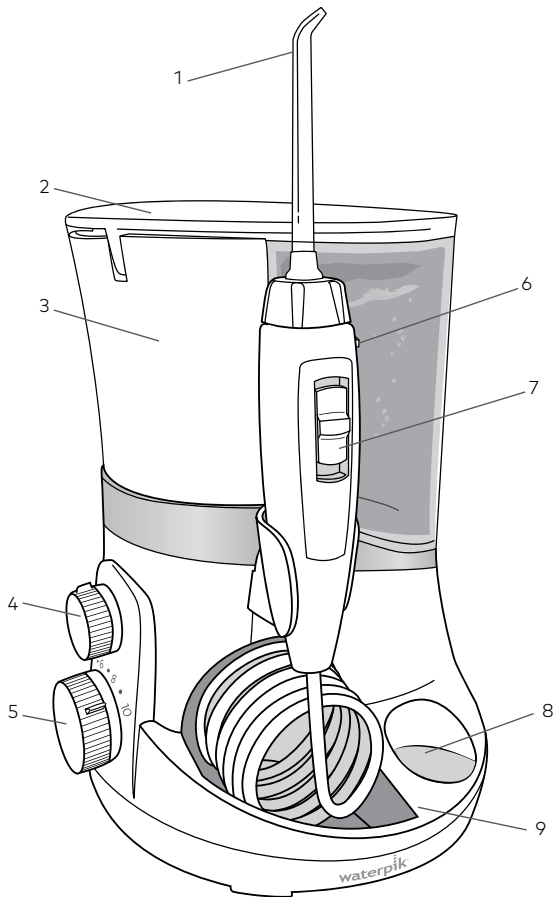
**BEWAAR DEZE
INSTRUCTIES ZORGVULDIG.**

| | |
|---|-------|
| Productbeschrijving | 76 |
| | |
| Beginnen met uw waterflosser | 78 |
| | |
| Reinigen en problemen oplossen van uw Waterpik® waterflosser | 80 |
| | |
| Aan de slag met uw drievoudige-sonische tandenborstel | 81 |
| | |
| Aan de slag met uw drievoudig-reinigende tandenborstel | 82 |
| | |
| Onderhoud van uw Waterpik®-tandenborstel | 83 |
| | |
| Weggoien en verwijderen van batterij | 83 |
| | |
| Beperkte garantie van twee jaar | 84 |
| | |

PRODUCTBESCHRIJVING

Waterflosser

1. Tip
2. Gescharnierde reservoirklep
3. Reservoir
4. Schakelaar stroom aan/uit
5. Drukregelschijf waterflosser
6. Uitwerpknop waterflossertip
7. Schakelaar water aan/uit
8. Oplaadpunt tandenborstel
9. Voetstuk



Waterflossertips

A. Orthodontische tip*

- Beugels
- Algemeen gebruik

B. Pik Pocket™ Tip*

- Tandvleespockets
- Furcaties

C. Plaque Seeker™ Tip*

- Implantaten
- Kronen
- Bruggen
- Beugels
- Algemeen gebruik

D. Classic Jet-tip**

- Algemeen gebruik

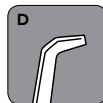
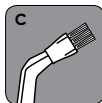
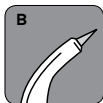
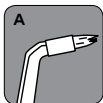
E. Tongreiniger**

- Frissere adem

*Elke 3 maanden vervangen

**Elke 6 maanden vervangen

ALLE TIPS ZIJN NIET BIJ ALLE MODELLEN INBEGREPEN



Sonische/Oscillerende tandenborstel

13. Drievoudig-sonische borstelkop
14. Drievoudig-reinigende borstelkop
15. Aan-/uitknop tandenborstel
16. Modusknop tandenborstel
17. Modusindicatorlampje tandenborstel
18. Oplaadindicator tandenborstel

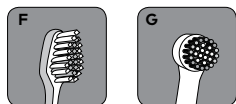
Borstelkoppen

F. Drievoudig-sonische borstelkop*

- Plakverwijdering
- Whitening

G. Drievoudig-reinigende (oscillerende) borstelkop*

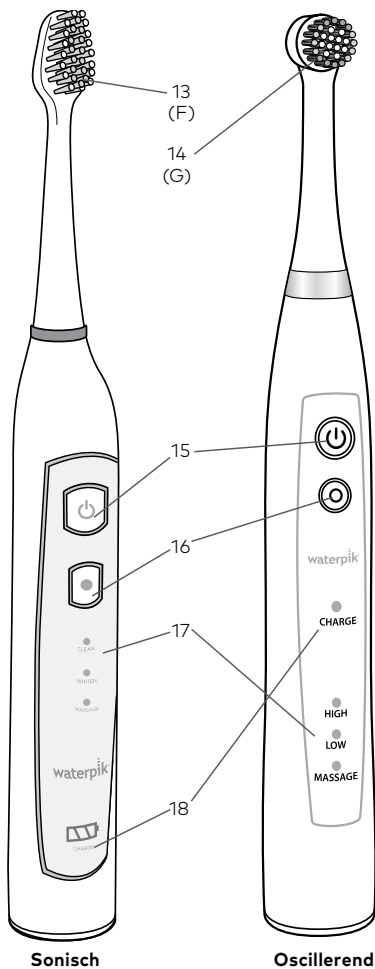
- Plakverwijdering



*Elke 3 maanden vervangen

OPMERKING:
BORSTELKOPPEN ZIJN
NIET OMWISSELBAAR. ELK
APPARAAT BEVAT SLECHTS
EEN SOORT BORSTELKOP.

Vervangingstips/accessoires kunnen worden gekocht bij uw plaatselijke distributeur, die u kunt vinden op www.waterpik.com/intl.



Sonisch

Oscillerend

BEGINNEN MET UW WATERFLOSSER

Aanzetten van het toestel

Steek de stekker in een stopcontact. Controleer hierbij dat het een geaard en werkend stopcontact is.

Het reservoir klaarmaken

Til de reservoirklep op, verwijder het reservoir en vul het met lauwwarm water. Plaats het reservoir terug op de basis en druk stevig omlaag en sluit de klep.

Tips bevestigen en verwijderen

Plaats de tip in het midden van de handgreep van de waterflosser, druk stevig omlaag totdat de tip vastklikt. De tip is op de juiste manier vergrendeld als de gekleurde ring gelijk ligt met de top van het handvat.

Om de tip uit de handgreep te verwijderen, drukt u op de uitwerpknop op de handgreep.

Waarschuwing: Gebruik de tipuitwerpknop niet terwijl het apparaat aan staat.

Bereid het apparaat voor (alleen bij de eerste keer)

Stel de drukregelschijf op de basis in op hoog (drukinstelling nr. 10), richt de handgreep en de tip in de wasbak. Zet de stroom en en het water AAN terwijl er water uit de tip loopt. Zet de unit UIT (0).

De drukinstelling afstellen

Draai de drukregelschijf op de basis van het apparaat naar de laagste instelling (drukinstelling no. 1) als u het apparaat voor het eerst gebruikt. Verhoog de druk geleidelijk naar de door u gewenste instelling - of zoals aanbevolen door iemand in de tandheelkunde.

Gebruik van de waterflosser

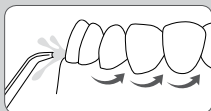
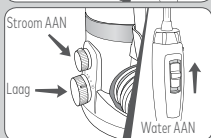
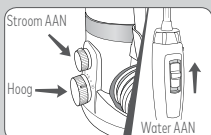
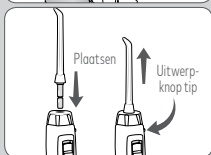
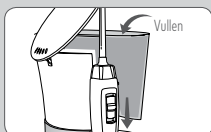
Houd de tip altijd in uw mond voordat u het water AAN zet. Schakel de stroom in terwijl de waterschakelaar op de handgreep op de UIT-stand staat. **Leun boven de wasbak en sluit uw lippen genoeg om spatten te vermijden, terwijl er toch water uit uw mond in de wasbak kan lopen. Zet de waterschakelaar AAN. Als u klaar bent, schakel de waterschakelaar en de stroom dan UIT.**

Tijdens het gebruik kunt u de waterstroom stoppen door de waterschakelaar op de handgreep naar de UITstand te schuiven.

OPMERKING: De motor blijft draaien.

Aanbevolen techniek

Start, voor de beste resultaten, met de kiezen (achterin) en werk naar de voortanden toe. Richt de straal in een hoek van 90 graden op uw tandvleeslijn met de tip in de mond. Laat de tip langs de tandvleeslijn glijden en pauzeer kort tussen de tanden. Vervolg deze werkwijze tot de binnen- en buitenzijde van zowel de boven- als ondertanden schoongemaakt zijn. Buig over de wasbak.



Wanneer u klaar bent

Zet het apparaat UIT (0). Giet eventueel overgebleven vloeistof uit het reservoir. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

OPMERKING: Zie het gedeelte Het gebruik van mond- en andere spoelvloeistoffen als u mondwater of een andere oplossing naast water heeft gebruikt.

NB: alle tips zijn niet bij alle modellen inbegrepen

GEBRUIK VAN DE TIPS

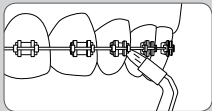
Plaque Seeker™ tip

Voor het gebruik van de Plaque Seeker™ tip plaatst u de tip dicht tegen de tand zodat de borstelharen zachtjes tegen de tand aan komen. Schuif de tip voorzichtig langs de rand van het tandvlees en laat water tussen de tanden stromen.



Orthodontische tip

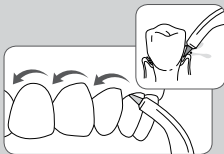
Voor het gebruik van de orthodontische Tip beweegt u de tip zachtjes langs de tandvleesrand en stopt kort om het gebied tussen de tand en rondom de beugel te reinigen alvorens door te gaan naar de volgende tand.



Pik Pocket™ tip

De Pik Pocket™ tip is specifiek ontwikkeld om water of antibacteriële oplossingen diep in de tandvleespockets te brengen.

Voor het gebruik van de Pik Pocket™ tip, **stel u het apparaat op de laagste drukstand** in. Plaats het zachte uiteinde van de tip tegen een tand onder een hoek van 45 graden en plaats de tip zachtjes onder de tandvleesrand, in de opening tussen tand en tandvlees. Schakel het apparaat aan en volg de tandvleesrand.



Tongreinigingstip

Stel de druk in op de laagste instelling, plaats de tip in het midden van uw tong ongeveer halverwege naar achteren. Trek naar voren met lichte druk. Verhoog de druk naar wens.





Het gebruik van mond- en andere spoelvloeistoffen

Uw Waterpik® Water Flosser kan worden gebruikt in combinatie met mondwater en antibacteriële oplossingen. Om verstopping te voorkomen dient u het reservoir na gebruik van speciale vloeistoffen half met warm water te vullen en het apparaat, met de tip in de wastafel gericht, te laten lopen tot het reservoir leeg is.

Reinigen

Trek voor het reinigen de stekker uit het stopcontact. Maak het apparaat zo nodig schoon met een zachte doek en een mild niet schurend schoonmaakmiddel. Het reservoir is afneembaar voor een gemakkelijke reiniging en kan in de bovenste lade van de vaatwasmachine worden gereinigd.

Kalkaanslag verwijderen

Afhankelijk van hoe hard het water is, kan zich kalkaanslag vormen in het apparaat. Indien u dit niet verwijdert, kan het de werking van het apparaat beïnvloeden.

Reiniging inwendige onderdelen: vul het reservoir met warm water en voeg 2 eetlepels natuuraazijn toe. Houd het apparaat ondersteboven boven de wasbak. Schakel het apparaat AAN (I) en laat het lopen totdat het reservoir leeg is. Spoel het apparaat vervolgens door deze handeling te herhalen met een vol reservoir schoon, warm water.

Herhaal dit elke 1 à 3 maanden voor een optimale werking van het apparaat.

Lekkage

Als er lekkage is door een beschadigde slang, mailt u

InternationalService@Waterpik.com

Nog vragen? Mail ons op InternationalService@Waterpik.com

Opladen van de drievoudigesonische tandenborstel

Laad gedurende 24 uur vóór het eerste gebruik op. Alle 3 de oplaadindicatoren blijven continu branden totdat het toestel volledig opgeladen is. Een volledig opgeladen tandenborstel gaat ongeveer 20 vooraf getimed poetscycli mee, of circa 10 dagen, als u uw tanden twee keer per dag poetst. Als u de tandenborstel voor langere tijd (drie maanden of meer), gaat opbergen, zorgt u dan dat deze volledig opgeladen is.

Waarschuwingslampjes bij het laden

Oplaadindicatorlampjes geven het niveau van de batterijlading aan gedurende ongeveer 10 seconden na gebruik en na verwijdering uit de laadbasis. Daarna gaan ze uit.

Volledig geladen

2/3 geladen

1/3 geladen (opladen aanbevolen)

Het apparaat werkt niet als het ledje onderaan snel begint te knipperen.

De tandenborstel moet op de laadbasis worden gezet en gedurende ongeveer 1 uur laden voordat de tandenborstel weer werkt.

Modi

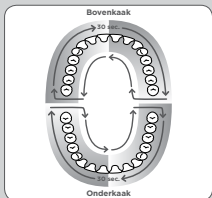
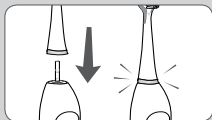
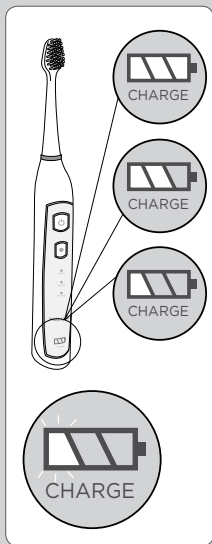
Reinigen: Standaardmodus voor het tandenpoetsen.

Witter maken: Poetsen met een polijstend en witmakend effect.

Massage: Pulserend poetsen voor stimulering van het tandvlees.

Sonisch poetsen

- Schuif de borstelkop op de handgreep en druk hem stevig op zijn plaats op de handgreep.
- Selecteer de modus door op de modusknop te drukken tot de gewenste modus verschijnt en druk dan op de Aan/Uit-knop.
- Plaats de borstelkop in uw mond voordat u het apparaat inschakelt.
- Plaats de borstel voor het beste resultaat onder een hoek van 45 graden tegen de rand van het tandvlees.
- Gebruik lichte druk, met een kleine beweging naar achter en naar voor waarbij u één of twee tand(en) tegelijk bewerkt.
- **Kwadranttimer:** Uw drievoudige-sonische tandenborstel zal om de 30 seconden kort pauzeren, om u eraan te herinneren naar het volgende kwadrant in uw mond te gaan.
- **2 minuten timer:** de borstel schakelt automatisch uit na 2 minuten bedrijfstijd.



Opladen van de drievoudig-reinigende tandenborstel

Laad de tandenborstel voorafgaand aan het eerste gebruik 24 uur op.

Als de tandenborstel volledig is opgeladen, licht de laadindicator op de basis groen op. Een volledig opgeladen apparaat kan bij twee keer per dag poetsen ongeveer 1 week worden gebruikt. Als u de tandenborstel langere tijd niet gebruikt (drie maanden of langer), zorg er dan voor dat het apparaat volledig is opgeladen voordat u het opbergt.

Indicatielampjes voor opladen

Volledig opgeladen – CHARGE-lampje is groen

2/3 opgeladen – Zowel het MASSAGE-lampje en LOW-lampje (LEGE BATTERIJ) knipperen groen.

1/3 opgeladen – MASSAGE-lampje is groen. Opladen wordt aanbevolen.

OPMERKING: Als het CHARGE-lampje (OPLADEN) snel rood en groen knippert wanneer het apparaat buiten de oplader is, is de batterij leeg en werkt het apparaat misschien niet.

De tandenborstel werkt pas weer nadat deze gedurende ongeveer 1 uur op de oplader is geplaatst.

Modi

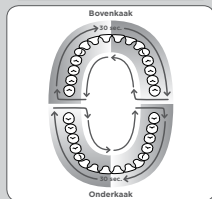
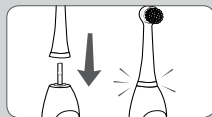
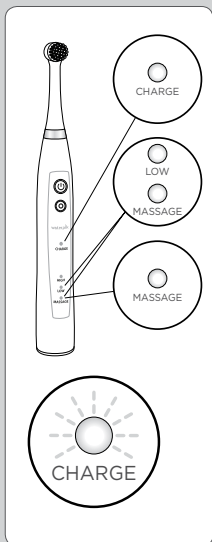
High: Dagelijkse reiniging

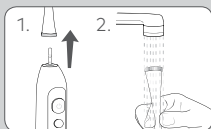
Low: Zachte bewegingen voor een effectieve reiniging van gevoelige tanden

Massage: Micro pulsaties voor extra stimulatie van het tandvlees

Poetsen

- Schuif de opzetborstel op de handgreep en duw hem stevig naar beneden.
- Selecteer de modus door op de modusknop te drukken totdat het lampje bij de gewenste modus brandt en druk dan op de aan-uitknop.
- Plaats de borstelkop in uw mond voordat u het toestel aanzet.
- Gebruik lichte druk met een lichte, langzaam heen en weer gaande beweging over een of twee tanden tegelijk.
- **Kwadranttimer:** Uw tandenborstel pauzeert om de 30 seconden kort, om u eraan te herinneren dat u verder moet gaan met het volgende kwadrant in uw mond.
- **2-minutentimer:** De borstel wordt na 2 minuten automatisch uitgeschakeld.





Reinigen

1. **Schakel na elk gebruik de unit uit**, verwijder de opzetborstel van de handgreep en spoel de opzetborstel onder stromend water af.
2. Wrijf de handgreep na elk gebruik droog.

Service

Waterpik® tandenborstels bevatten geen te repareren of vervangen elektrische onderdelen en hebben geen routine-onderhoud nodig. Voor al uw vragen over garantie en accessoires kunt u op www.waterpik.com/intl uw lokale retailer zoeken. Verzend uw product niet naar het kantoor van Waterpik International, Inc.; dit zal de service vertragen.

Afvalverwijdering

Dit product bevat oplaadbare nikkelmetaalhydridebatterijen. De batterijen kunnen niet worden vervangen.

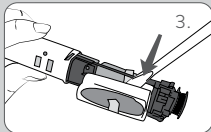
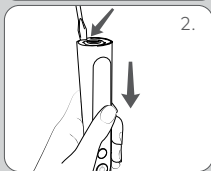
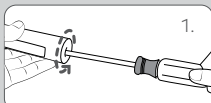
Gooi dit apparaat niet weg met het huisvuil. Verwijder de batterijen volgens de onderstaande instructies en recycle deze bij uw plaatselijke recyclingpunt.

Batterijen verwijderen

Let op: Dit proces is niet omkeerbaar

Verwijder de batterij pas voor recycling aan het einde van de levensduur van het product. Als u dit eerder doet, vernielt u het product. Verbruik de batterij totdat de tandenborstel niet meer werkt. Tref elementaire voorzorgsmaatregelen.

Verwijder de batterijen zoals afgebeeld en recycle deze en de rest van het product volgens de plaatselijke regelgeving.



1. Gebruik een schroevendraaier om de schroef en de klep van het batterijvak te verwijderen.
2. Houd de handgreep ondersteboven, druk op de tandenborstelschacht en maak de twee lipjes in de handgreep los met een platkopschroevendraaier om de handgreep te openen.
3. Plaats de schroevendraaier naast het batterijcontact en duw de batterij uit de plastic behuizing. Draai de batterij-aansluitingen totdat ze breken. Verwijder de printplaat en haal de batterij los.
4. Voer de batterij volgens de aangegeven kanalen af (recycling).

BEPERKTE GARANTIE VAN TWEE JAAR

Reparatie en onderhoud

Waterpik® Waterflossers bevatten geen elektrische onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden; het apparaat heeft geen regelmatig onderhoud nodig. Voor alle zaken in verband met garantie en accessoires mailt u InternationalService@Waterpik.com. Verzend uw product niet naar het kantoor van Waterpik International, Inc.; dit zal de service vertragen. Vermeld in alle correspondentie het serie- en modelnummer. Deze nummers staan respectievelijk op de achterkant van het handvat en de onderkant van het reservoir.

Water Pik, Inc. garandeert de oorspronkelijk koper/eigenaar van dit product dat dit vrij is van materiaal- en fabricagefouten voor twee jaar vanaf de datum van aankoop. Bewaar uw aankoopbon als bewijs van de aankoopdatum. Water Pik, Inc. behoudt zich het recht voor te vragen dat het product wordt teruggestuurd voor analyse om te bevestigen dat de claim onder ons garantiebeleid valt. We vervangen elk onderdeel van het product, mits het product niet misbruikt, verkeerd gebruikt, gewijzigd of beschadigd is na aankoop en het gebruikt is volgens deze instructies. Voor reparatie- of vervangingservices die onder de garantie vallen, kunt u contact opnemen via e-mail met InternationalService@waterpik.com. Op verzoek van de consument wordt een kopie van de garantie gegeven per e-mail of post. Deze beperkte garantie sluit accessoires of verbruiksonderdelen, zoals tips, borstelkoppen, enz. uit.

Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Het kan zijn dat u ook andere rechten hebt die variëren afhankelijk van de wetgeving in uw woonplaats. Neem contact op met Water Pik, Inc. via e-mail op InternationalService@Waterpik.com.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

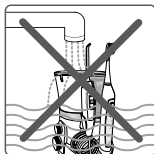
Ao utilizar produtos elétricos, especialmente com crianças presentes, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança, incluindo o seguinte:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR.

PERIGO:

Para reduzir o risco de eletrocussão:

- Não manuseie a ficha com as mãos molhadas.
- Não coloque ou deixe cair o aparelho dentro da água ou outro líquido.
- Não utilize o aparelho durante o banho.
- Não coloque ou armazene o aparelho onde possa cair ou ser puxado para dentro de uma banheira ou um lavatório.
- Não pegue no aparelho quando tenha caído na água. Desligue-o imediatamente da tomada elétrica.
- Verifique se o cabo de alimentação está danificado antes da primeira utilização e durante a vida útil do produto.



ADVERTÊNCIA:

Para reduzir o risco de queimaduras, eletrocussão, incêndio ou lesões nas pessoas:

- Não ligue este dispositivo a um sistema de tensão que seja diferente do sistema de tensão especificado no dispositivo ou carregador. **A utilização com a voltagem inadequada danificará o produto e ANULARÁ a garantia.**
- Se o produto for aberto/desmontado por QUALQUER motivo, a garantia é **ANULADA**.
- Não utilize este aparelho se tiver um cabo ou uma ficha elétrica danificada, se não estiver a funcionar corretamente, se tiver caído ou esteja danificado, ou se tiver caído dentro de qualquer líquido. Contacte a Water Pik, Inc. ou o seu distribuidor local, que pode ser localizado em www.waterpik.com/intl.
- Não direcione a água sob a língua, dentro do ouvido, nariz ou outras áreas delicadas. Este produto é capaz de produzir pressões que podem causar lesões graves nessas áreas.
- Utilize este produto apenas conforme indicado nestas instruções ou conforme recomendado pelo seu dentista.
- Utilize somente as pontas e acessórios recomendados pela Water Pik, Inc.
- Não deixe cair nem insira qualquer objeto estranho em qualquer abertura no produto.
- Mantenha o cabo elétrico afastado de superfícies aquecidas.
- Não utilize este produto ao ar livre nem onde estão a ser utilizados produtos de aerossol (pulverização) ou quando está a ser administrado oxigénio.

- Não utilize iodo, soluções salinas ou óleos essenciais concentrados insolúveis em água neste produto. A utilização de um destes produtos pode reduzir o desempenho do produto e vai encurtar a vida útil do produto.
- Remova qualquer joia dentária antes de utilizar este produto.
- Não utilize este produto se tiver uma ferida aberta na língua ou na boca..
- Se o seu médico o aconselhar a receber pré-medicação com antibióticos antes dos procedimentos dentários, deve consultar o seu dentista antes de utilizar este aparelho ou qualquer outro acessório de higiene oral.
- Este produto está em conformidade com os padrões de segurança para dispositivos eletromagnéticos. Se tiver um estimulador cardíaco ou outro dispositivo implantado que contenha ímã ou componentes eletrónicos, contacte o seu médico ou o fabricante do dispositivo antes de utilizar a escova de dentes.
- Se a ponta Pik Pocket™ (não incluída em todos os modelos) separar-se do eixo por qualquer motivo, descarte a ponta e o eixo e substitua-os por uma nova ponta Pik Pocket™.
- Não utilize o irrigador dentário por mais de cinco minutos em cada período de duas horas.
- A utilização de pastas dentífricas que contenham peróxido pode danificar a carcaça de plástico deste produto.
- Este produto não contém peças que possam ser reparáveis por parte do utilizador na pega da escova de dentes ou na unidade do irrigador dentário. Não tente abrir nenhum dos componentes, exceto para eliminar as baterias. Consulte a secção "Remoção da bateria".
- Oriente e supervisione atentamente as crianças de 8 anos ou mais e os indivíduos com necessidades especiais acerca da utilização adequada deste produto.
- As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brinquem com o aparelho.
- Não há peças reparáveis por parte do consumidor neste aparelho e não requer qualquer manutenção.
- Encha o reservatório com água morna ou apenas com outras soluções recomendadas pelo dentista.

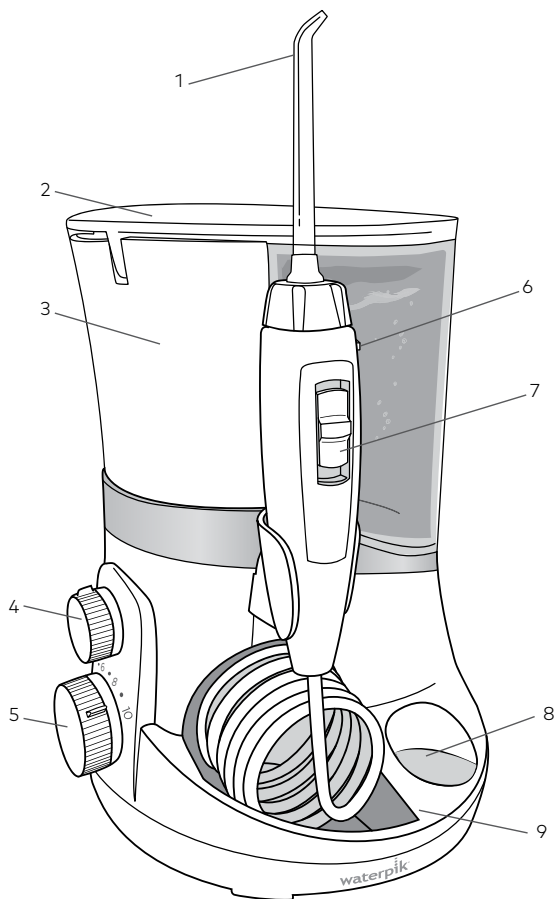
GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

| | |
|--|----|
| Descrição do produto | 90 |
| Introdução ao irrigador dentário | 92 |
| Limpeza e resolução de problemas do Irrigador dentário Waterpik® | 94 |
| Introdução à escova de dentes sónica de tripla ação | 95 |
| Introdução à escova de dentes de tripla ação | 96 |
| Cuidados a ter com a escova de dentes Waterpik® | 97 |
| Remoção e eliminação de baterias | 97 |
| Garantia limitada de dois anos | 98 |

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Irrigador dentário

1. Ponta
2. Tampa articulada do reservatório
3. Reservatório
4. Interruptor de alimentação (ligar/desligar)
5. Botão de controlo da pressão do irrigador dentário
6. Botão de ejeção da ponta
7. Interruptor para ligar/desligar a água
8. Base de carregamento da escova de dentes
9. Base



Pontas do irrigador dentário

A. Ponta ortodôntica*

- Aparelhos
- Utilização geral

B. Ponta Pocket™**

- Bolsas periodontais
- Furcações

C. Ponta Plaque Seeker™**

- Implantes
- Coroas
- Pontes dentários
- Fixadores
- Utilização geral

D. Ponta de pulverização clássica**

- Utilização geral

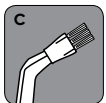
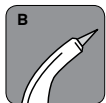
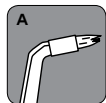
E. Limpador de língua**

- Hálito mais fresco

*Substituir trimestralmente

**Substituir semestralmente

NEM TODAS AS PONTAS ESTÃO INCLUÍDAS EM TODOS OS MODELOS



Escova de dentes sónica/oscilante

13. Cabeça da escova sónica de tripla ação
14. Cabeça da escova de tripla ação
15. Botão de alimentação da escova de dentes
16. Botão de modo da escova de dentes
17. Luzes indicadoras do modo da escova de dentes
18. Indicador de recarga da escova de dentes

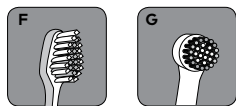
Cabeças da escova

F. Cabeça da escova sónica de tripla ação*

- Remoção da placa
- Branqueamento

G. Cabeça da escova de tripla ação (oscilante)*

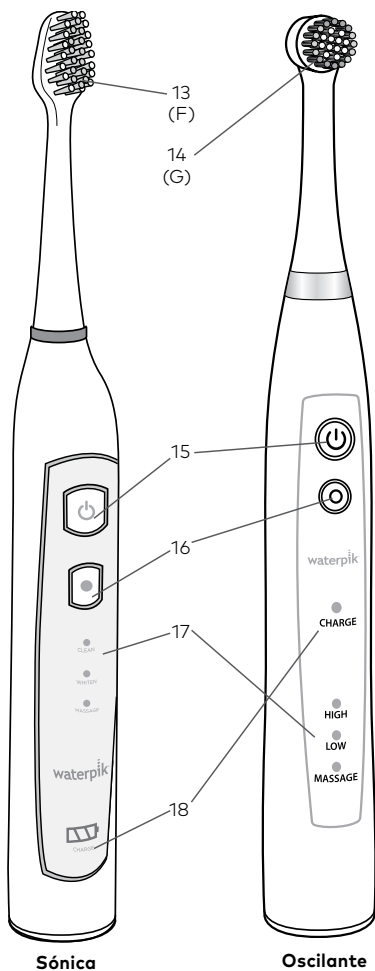
- Remoção da placa



*Substituir trimestralmente

NOTA: AS CABEÇAS DA ESCOVA NÃO SÃO INTERCAMBIÁVEIS. CADA UNIDADE CONTÉM APENAS UM TIPO DE ESCOVA DE DENTES.

Os acessórios ou as peças de reposição podem ser adquiridos através do seu distribuidor local, que pode ser localizado em www.waterpik.com/intl.



Sónica

Oscilante

INTRODUÇÃO AO IRRIGADOR DENTÁRIO

Alimentação da unidade

Ligue o cabo a uma tomada elétrica. Se a tomada for controlada por um interruptor de parede, certifique-se de que ele está ligado.

Preparação do reservatório

Levante a tampa do reservatório, remova o reservatório e encha com água morna. Recoloque o reservatório sobre a base, pressione com firmeza e feche a tampa.

Inserção e remoção das pontas

Insira a ponta no centro da pega do irrigador dentário, pressionando com firmeza até a ponta encaixar. O anel colorido fica nivelado com a parte superior da pega se a ponta estiver encaixada corretamente.

Para remover a ponta da pega, deslize o botão de ejeção na pega.

Atenção: Não utilize o botão de ejeção da ponta enquanto a unidade estiver em funcionamento.

Iniciação da unidade (apenas na primeira utilização)

Ajuste o botão de controlo da pressão na base para alto (configuração de pressão n.º 10), aponte a pega e a ponta para dentro do lavatório. Ligue a unidade e o interruptor de água (ON) até que a água flua da ponta. Desligue a alimentação (OFF).

Ajuste da configuração de pressão

Gire o botão de controlo da pressão na base da unidade para a configuração mais baixa (configuração de pressão n.º 1) para a primeira utilização. Aumente gradualmente a pressão ao longo do tempo para a configuração desejada – ou conforme indicado pelo seu dentista.

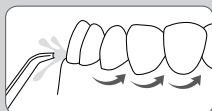
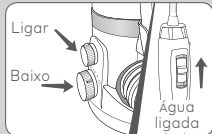
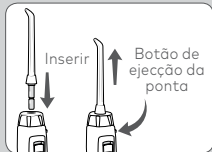
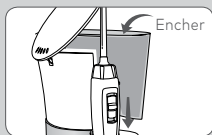
Utilização do irrigador dentário

Coloque sempre a ponta na boca antes de ligar a água (ON). Com o interruptor da água na posição OFF (desligado), ligue a alimentação. **Incline-se sobre o lavatório e feche levemente os lábios para evitar respingos, mas permita que a água flua livremente da boca para o lavatório. Ligue o interruptor de água (ON). Quando terminar, desligue a alimentação e o interruptor de água (OFF).** Durante a utilização, pode parar o fluxo de água desligando o interruptor de água na pega para a posição OFF (desligado).

NOTA: O motor continuará a funcionar.

Técnica recomendada

Para obter os melhores resultados, comece pelos dentes de trás e prossiga em direção aos da frente. Com a ponta dentro da boca, direcione o fluxo do jato a um ângulo de 90 graus da linha da gengiva. Deslize a ponta ao longo da linha da gengiva e faça uma breve pausa entre os dentes. Continue até limpar o interior e exterior dos dentes superiores e inferiores.



Quando terminar

Desligue a unidade (OFF). Derrame qualquer líquido que tenha sobrado no reservatório. Desligue o aparelho da tomada elétrica.

NOTA: Se tiver utilizado algum antisséptico bucal ou outra solução além de água, consulte a secção "Utilização de antissépticos bucais e outras soluções".

NOTA: NEM TODAS AS PONTAS ESTÃO INCLUÍDAS EM TODOS OS MODELOS.

UTILIZAÇÃO DA PONTA

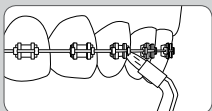
Ponta Plaque Seeker™

Para utilizar a ponta Plaque Seeker™, coloque a ponta junto aos dentes para que as cerdas entrem em contacto com os dentes suavemente. Deslize suavemente a ponta ao longo da linha da gengiva, fazendo uma breve pausa entre os dentes para escovar suavemente e permitir que a água flua entre os mesmos.



Ponta ortodôntica

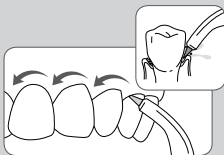
Para utilizar a ponta ortodôntica, deslize suavemente ao longo da linha da gengiva, realizando breves pausas para escovar levemente a área entre os dentes e em redor de todo suporte ortodôntico, antes de prosseguir para o próximo dente.



Ponta Pik Pocket™

A ponta Pik Pocket™ foi especialmente concebida para fornecer água ou soluções antibacterianas às bolsas periodontais.

Para utilizar a ponta Pik Pocket™, **coloque a unidade na configuração de pressão mais baixa.** Coloque a ponta flexível contra um dente num ângulo de 45 graus e coloque delicadamente a ponta sob a linha da gengiva na bolsa.



Ponta do limpador de língua

Coloque na configuração de pressão mais baixa e coloque a ponta no centro/meio da língua, a metade do caminho até à garganta. Puxe para a frente com uma ligeira pressão. Aumente a pressão como preferir.



**Utilização de antissépticos bucais ou de outras soluções**

O Irrigador dentário Waterpik® pode ser utilizado para fornecer antissépticos bucais e soluções antibacterianas. Após utilizar qualquer solução especial, lave a unidade para evitar o entupimento, enchendo parcialmente o reservatório com água morna e colocando a unidade a funcionar com a ponta na direção do lavatório até que a unidade fique vazia.

Limpeza

Antes da limpeza, desligue o aparelho da tomada elétrica. Limpe o aparelho quando necessário com um pano macio e um produto de limpeza suave e não abrasivo. O reservatório de água é amovível para uma limpeza fácil e pode ser lavado no cesto superior da máquina de lavar loiça.

Remoção de depósitos de água dura/limpeza geral

Os depósitos de água dura podem acumular-se no seu aparelho, dependendo do teor mineral da água. Se medidas não forem tomadas, pode prejudicar o desempenho.

Limpeza das peças internas: adicione 2 colheres de sopa de vinagre branco no reservatório cheio de água morna. Aponte a pega e a ponta para o lavatório. Coloque a unidade na posição ON (Ligar) e deixe correr a água até o reservatório ficar vazio. Enxaguar, repetindo com um reservatório cheio de água morna limpa.

Este processo deve ser realizado a cada 1 a 3 meses para garantir o desempenho ideal.

Fugas

Se ocorrerem fugas devido a um tubo flexível danificado, envie uma mensagem de correio eletrônico para

InternationalService@Waterpik.com

Ainda tem alguma dúvida? Envie-nos uma mensagem de correio eletrônico para InternationalService@Waterpik.com

INTRODUÇÃO À ESCOVA DE DENTES SÓNICA DE TRIPLA AÇÃO

Carregamento da escova de dentes sónica de tripla ação

Carregue a unidade durante 24 horas antes da primeira utilização. As três

luzes indicadoras da carga permanecem continuamente acesas quando a unidade estiver totalmente carregada. Uma carga completa durará aproximadamente 20 ciclos de escovação com um tempo pré-determinado, ou aproximadamente 10 dias, se a escovação for feita duas vezes por dia. Se a escova de dentes for armazenada durante um longo período de tempo (três meses ou mais), certifique-se de carregá-la completamente antes do armazenamento.

Luzes indicadoras da carga

As luzes indicadoras da carga indicam o nível de carga da bateria durante aproximadamente 10 segundos após a utilização e após a remoção da base de carregamento e, em seguida, desligam-se.

Carga completa

2/3 de carga

1/3 de carga (recomenda-se recarregar)

A unidade não funcionará se o LED inferior começa a piscar rapidamente. Para que a escova de dentes comece a funcionar novamente, esta deve ser colocada no carregador durante aproximadamente uma hora.

Modos

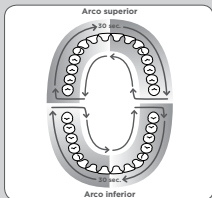
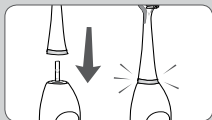
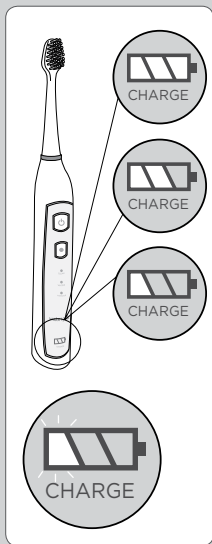
Limpeza: Modo padrão para obter uma limpeza superior dos dentes.

Branqueador: Limpeza dos dentes com polimento e branqueamento.

Massagem: Pulsa para estimular suavemente as gengivas.

Escovação sónica

- Deslize a cabeça da escova sobre a pega e empurre-a com firmeza para baixo.
- Selecione o modo pressionando o botão de modo até que a luz esteja no modo desejado, em seguida, prima o botão de alimentação.
- Coloque a cabeça da escova dentro da boca antes de ligar a unidade.
- Para obter melhores resultados, posicione a escova ao longo da linha da gengiva a um ângulo de 45 graus.
- Pressione suavemente com um pequeno movimento para a frente e para trás, cobrindo um ou dois dentes de cada vez.
- **Temporizador por quadrante:** a sua escova de dentes sónica de tripla ação fará uma breve pausa a cada 30 segundos para lembrá-lo de que deve avançar para o seguinte quadrante da boca.
- **Temporizador de 2 minutos:** a escova desliga-se automaticamente após 2 minutos de tempo de execução.



INTRODUÇÃO À ESCOVA DE DENTES DE TRIPLA AÇÃO

Carregamento da escova de dentes de tripla ação

Carregue a unidade durante 24 horas antes da primeira utilização. Quando a escova de dentes estiver totalmente carregada, o indicador de carga ficará verde enquanto estiver colocada na base. Uma carga completa durará aproximadamente uma semana, se a escovação for feita duas vezes por dia. Se a escova de dentes for armazenada durante um longo período de tempo (três meses ou mais), certifique-se de carregá-la completamente antes do armazenamento.

Luzes indicadoras da carga

Carga completa – a luz da CHARGE (CARGA) fica verde.

2/3 de carga – as luzes MASSAGE e LOW (MASSAGEM e FRACA) ficam a piscar verde.

1/3 de carga – a luz MASSAGE (MASSAGEM) fica verde. Recomenda-se recarregar.

NOTA: Se a luz do carregador piscar vermelho e verde quando estiver fora da base do carregador, a unidade está com um nível de bateria fraca e pode não funcionar.

Para que a escova de dentes comece a funcionar novamente, esta deve ser colocada no carregador durante aproximadamente uma hora.

Modes

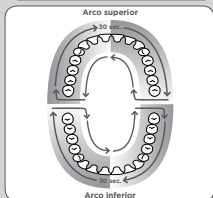
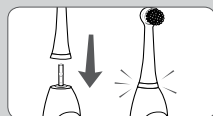
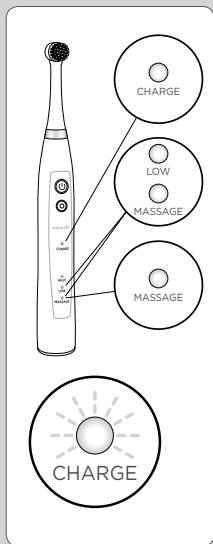
High (Máximo): Desempenho de limpeza diária

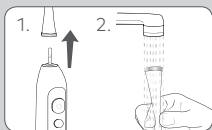
Low (Mínimo): Gentle movements for effective cleaning of sensitive teeth

Massage (Massagem): Padrão de micropulso para uma estimulação reforçada das gengivas

Escovação

- Deslize a cabeça da escova sobre a pega e empurre-a com firmeza para baixo.
- Selecione o modo pressionando o botão de modo até que a luz esteja no modo desejado, em seguida, prima o botão de alimentação.
- Coloque a cabeça da escova dentro da boca antes de ligar a unidade.
- Pressione suavemente com um pequeno movimento para a frente e para trás, cobrindo um ou dois dentes de cada vez.
- **Temporizador por quadrante:** a sua escova de dentes de tripla ação fará uma breve pausa a cada 30 segundos para lembrá-lo de que deve avançar para o seguinte quadrante da boca.
- **Temporizador de 2 minutos:** a escova desliga-se automaticamente após 2 minutos de tempo de execução.





Limpeza

1. **Após cada utilização**, desligue a unidade, remova a cabeça da escova da pega e lave a cabeça da escova sob água corrente.
2. Seque a pega com um pano após cada utilização.

Serviço

As escovas de dentes Waterpik® não têm elementos elétricos que possam ser reparáveis ou substituídos por parte do consumidor e não necessitam de manutenção regular. Relativamente às questões de garantia ou necessidades de acessórios, contacte o seu distribuidor local. Para localizar o seu distribuidor, visite www.waterpik.com/intl. Não envie o produto para os escritórios da Waterpik International, Inc., pois tal ação atrasará o serviço.

Eliminação

Este produto contém baterias recarregáveis de níquel-hidreto metálico. As baterias não são substituíveis.

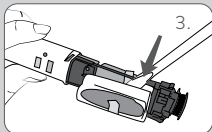
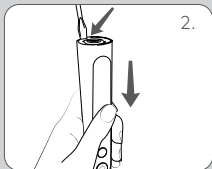
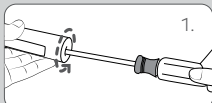
Não elimine o aparelho no lixo doméstico. Retire as baterias de acordo com as instruções abaixo e recicle-as num centro de reciclagem local.

Remoção da bateria

Nota: Este processo não é reversível.

Remova a bateria somente no final da vida útil do produto para fins de reciclagem. Se o fizer antes, destruirá o produto. Descarregue totalmente a bateria até a escova deixar de funcionar. Respeite as precauções básicas de segurança.

Remova as baterias conforme demonstrado e recicle-as, assim como o resto do produto, segundo as normas locais.



1. Utilize uma chave de fendas para remover o parafuso e a tampa do compartimento das baterias.
2. Segure a pega de cabeça para baixo, aperte o eixo da escova de dentes e liberte as duas patilhas dentro da pega utilizando uma chave de fendas de ponta plana para libertar os componentes internos da pega.
3. Insira a chave de fendas ao lado das ligações da bateria e empurre para fora do compartimento de plástico. Torça e quebre as ligações da bateria. Retire a placa de circuitos e remova a bateria do porta-circuitos.
4. Recicle ou elimine as baterias corretamente.

GARANTIA LIMITADA DE DOIS ANOS

Serviço de manutenção

Os irrigadores dentários Waterpik® não têm elementos elétricos que possam ser reparáveis por parte do consumidor e não necessitam de manutenção regular. Relativamente às questões de garantia ou necessidades de acessórios, envie uma mensagem de correio eletrónico para InternationalService@Waterpik.com. Não envie o produto para os escritórios da Waterpik International, Inc., pois tal ação atrasará o serviço. Indique os números de série e de modelo em toda correspondência. Estes números estão localizados na parte posterior da pega e na parte inferior do reservatório, respetivamente.

A Water Pik, Inc. garante ao comprador/proprietário original deste produto que o mesmo ficará livre de defeitos de materiais e de fabricação por dois anos a partir da data da compra. Guarde o seu recibo como prova da data da compra. A Water Pik, Inc. reserva-se o direito de solicitar que o produto seja devolvido para fins de análise para confirmar se a reivindicação enquadra-se na política de garantia. Substituiremos qualquer peça do produto, desde que o produto não tenha sido utilizado de forma abusiva ou indevida, alterado ou danificado após a compra, além de ter sido utilizado de acordo com essas instruções. Para obter os serviços de reparação ou substituição fornecidos ao abrigo da garantia, envie uma mensagem de correio eletrónico para InternationalService@Waterpik.com. Mediante solicitação do consumidor, será fornecida uma cópia da garantia por correio eletrónico ou correio normal. Esta garantia limitada exclui acessórios ou peças consumíveis, como pontas, cabeças da escova, etc.

Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos. Pode também ter outros direitos que variam de acordo com a legislação no seu local de residência. Entre em contacto com a Water Pik, Inc. através do correio eletrónico: InternationalService@Waterpik.com.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

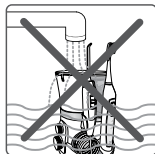
При использовании электрических изделий, особенно в присутствии детей, необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая нижеследующие.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЧИТЕ ИНСТРУКЦИЮ.

ОПАСНО:

Чтобы избежать удара током

- Не трогайте штепсельную вилку мокрыми руками.
- Не опускайте и не роняйте устройство в воду или прочие жидкости.
- Не используйте во время купания.
- Не оставляйте и не храните устройство там, где оно может упасть в ванну или раковину.
- Не пытайтесь подобрать изделие, если оно упало в воду. Немедленно вытащите шнур из розетки.
- Перед первым использованием проверьте шнур питания на предмет повреждений и продолжайте его проверять в течение срока службы изделия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск ожогов, поражения электрическим током, пожара или травмирования:

- Не включайте изделие в систему, напряжение которой отличается от указанного на изделии или на зарядном устройстве. **Использование прибора при несоответствующем напряжении приведет к его повреждению и АННУЛИРУЕТ гарантию.**
- Если прибор открыт/разобран по ЛЮБОЙ причине, гарантия **АННУЛИРУЕТСЯ.**
- Не используйте устройство, если шнур или вилка повреждены, если оно не работает должным образом, повреждено или упало в воду. Свяжитесь с Waterpik International, Inc. или вашим местным дистрибьютором, данные которого можно найти на www.waterpik.com/intl.
- Не направляйте поток воды под язык, в ухо, нос или другие delicate области. Это изделие может создавать давление, способное серьезно повредить такие области.
- Пользуйтесь изделием исключительно по инструкции или в соответствии с рекомендациями вашего зубного врача.
- Пользуйтесь только теми насадками и аксессуарами, которые рекомендованы Water Pik, Inc.
- Не роняйте и не помещайте посторонние предметы в любое отверстие изделия или в трубку.
- Храните электрический шнур в стороне от нагретых поверхностей.

- Не пользуйтесь ирригатором или зубной щеткой на улице, в местах распыления аэрозолей (дезодорантов) или местах подачи кислорода.
- Не используйте йод, отбеливающие вещества или не растворимые в воде концентрированные эфирные масла в ирригаторе. Использование этих жидкостей может ухудшить работу изделия и сократить срок эксплуатации.
- Перед использованием ирригатором или зубной щеткой удалите украшения из ротовой полости.
- Не пользуйтесь ирригатором или звуковой зубной щеткой, если имеются открытые раны на языке или во рту.
- Если ваш терапевт или кардиолог порекомендовал вам пройти курс антибиотиков перед стоматологическими процедурами, перед началом использования ирригатора, звуковой зубной щетки или другого какого-либо средства гигиены проконсультируйтесь у стоматолога и/или медицинского специалиста.
- Данный продукт соответствует стандартам безопасности для электромагнитных приборов. Если у вас установлен кардиостимулятор или какой-либо другой вживленный в ткани прибор магнитного или электронного действия, перед использованием звуковой зубной щеткой проконсультируйтесь у доктора или производителя.
- Если по какой-либо причине Pik Pocket™ отсоединится, снимите ее полностью вместе со стержнем и замените новой насадкой Pik Pocket™. Насадка Pik Pocket™ не входит в комплект всех моделей.
- Не используйте ирригатор более 5 минут каждые два часа.
- Использование зубных паст, содержащих или перекись водорода, может повредить пластмассовый корпус данного изделия.
- Данное изделие не содержит каких-либо деталей, обслуживаемых пользователем в зубной щетке или ирригаторе. Не пытайтесь открывать изделие кроме как с целью извлечения батарейки для утилизации. См. раздел, «Извлечение аккумулятора».

- Тщательно обучите и контролируйте правильное использование данного изделия детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с особыми потребностями.
- Следите, чтобы дети не играли с этим устройством.
- Данное изделие не имеет элементов, подлежащих обслуживанию со стороны покупателя, и не требует регулярного технического обслуживания.
- Заполняйте резервуар только водой или другим раствором, рекомендованным стоматологом.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

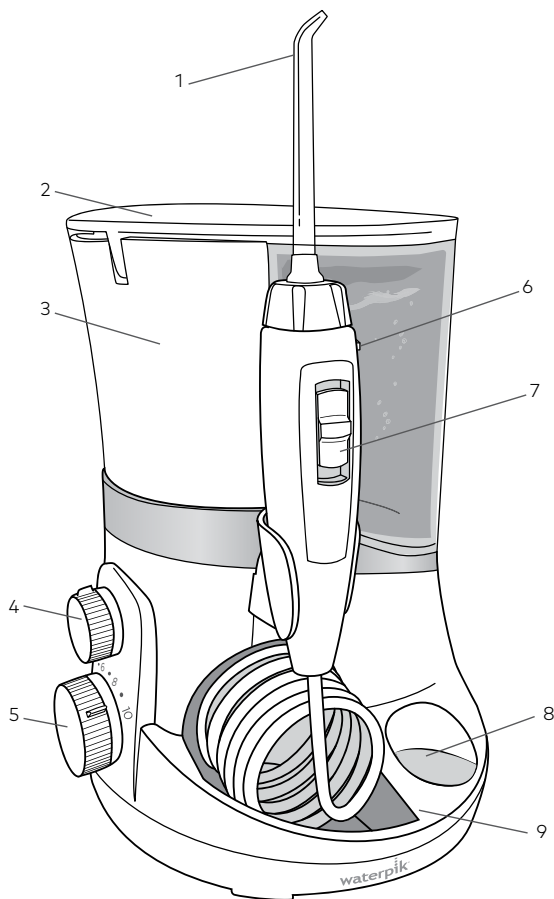
Ирригаторы полости рта Waterpik предназначены для массажа тканей десен, удаления зубного налета и улучшения здоровья десен. Ирригаторы Waterpik обеспечивают уникальное сочетание давления и пульсации воды для очистки промежутков между зубами и десневых карманов, удаление вредных бактерий и налета, чего не может обеспечить традиционная чистка зубов щеткой и зубной нитью. Мощный пульсирующий напор воды смывает остатки пищи, осуществляет массаж тканей десен, что способствует приливу крови к тканям пародонта, оздоравливает десны и борется с их кровоточивостью.

| | |
|---|-----|
| Описание изделия | 104 |
| Использование ирригатора | 106 |
| Очистка, поиск и устранение неисправностей ирригатора Waterpik® | 108 |
| Использование звуковой зубной щетки тройного действия | 109 |
| Использование зубной щетки для тройной чистки | 110 |
| Уход за зубной щеткой Waterpik® | 111 |
| Извлечение и утилизация аккумулятора | 111 |
| Ограниченная двухлетняя гарантия | 112 |

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Ирригатор

1. Насадка
2. Откидная крышка резервуара
3. Резервуар
4. Выключатель питания (ВКЛ./ ВЫКЛ.)
5. Регулятор давления ирригатора
6. Кнопка извлечения насадки
7. Выключатель воды (ВКЛ./ ВЫКЛ.)
8. Зарядное устройство для зубной щетки
9. Основание



Насадки для ирригатора

А. Ортодонтическая насадка*

- ортодонтические скобы
- общее использование

В. Насадка Pik Pocket™**

- десневые карманы
- фуркации

С. Насадка Plaque Seeker™**

- импланты
- коронки
- мосты
- ретейнеры
- общее использование

Д. Классическая струйная насадка**

- общее использование

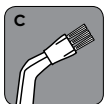
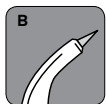
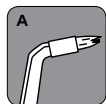
Е. Насадка для чистки языка**

- освежает дыхание

*Подлежит замене каждые 3 месяца

**Подлежит замене каждые 6 месяцев

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ ВСЕ НАСАДКИ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ КАЖДОЙ МОДЕЛИ.



Звуковая/вибрационная зубная щетка

13. Насадка для звуковой зубной щетки тройного действия
14. Насадка для тройной чистки
15. Кнопка питания зубной щетки
16. Кнопка режимов зубной щетки
17. Индикаторы режимов зубной щетки
18. Индикатор зарядки зубной щетки

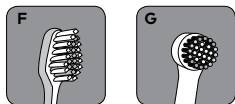
Насадки для зубной щетки

F. Насадка для звуковой зубной щетки тройного действия*

- Удаление зубного налета
- Отбеливание

G. Насадка для тройной чистки (вибрирующая)*

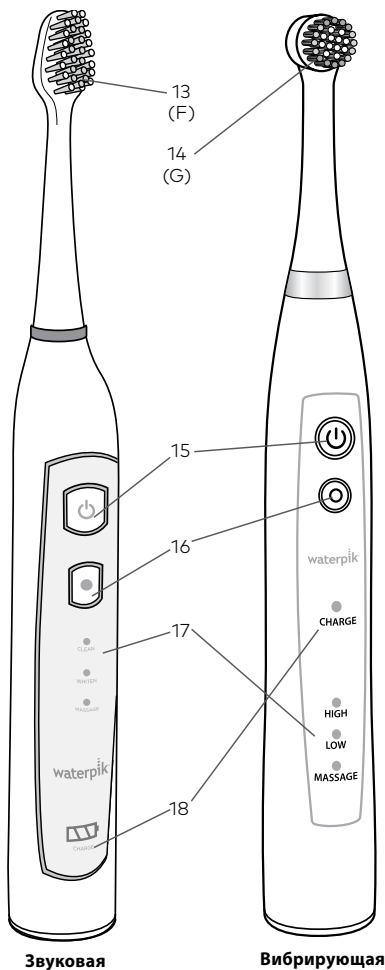
- Удаление зубного налета



*Подлежит замене каждые 3 месяца

**ПРИМЕЧАНИЕ. НАСАДКИ
ДЛЯ ЗУБНОЙ ЩЕТКИ НЕ
ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМЫЕ.
В КАЖДОМ ИЗДЕЛИИ
ПРЕДУСМОТРЕН ТОЛЬКО
ОДИН ТИП ЗУБНОЙ ЩЕТКИ.**

Запасные насадки/аксессуары можно приобрести у вашего местного дистрибьютора, адрес которого можно найти на www.waterpik.com/intl.



Звуковая

Вибрирующая

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИРРИГАТОРА

Питание устройства

Включите шнур в розетку. Если розетка имеет собственный выключатель на стене, убедитесь, что он включен.

Подготовка резервуара

Поднимите крышку резервуара, снимите резервуар и наполните теплой водой. Поместите резервуар на основание, крепко нажмите и закройте крышку.

Установка и снятие насадок

Вставьте насадку в центр ручки ирригатора, крепко нажимая до щелчка. Цветное кольцо должно быть на одном уровне с верхней частью ручки, если насадка правильно зафиксирована на месте.

Чтобы извлечь насадку из ручки, нажмите кнопку извлечения насадки.

Внимание! Не нажимайте на кнопку извлечения насадки, когда устройство работает.

Только при первом использовании

Настройте регулятор давления на корпусе в максимальное положение (значение давления 10), направьте ручку и насадку в раковину. Поверните выключатель питания и подачи воды на положение ON (ВКЛ.), чтобы из насадки потекла вода. Выключите устройство.

Регулировка давления

Перед первым использованием установите регулятор давления, расположенный на корпусе, на самую низкую величину (значение давления 1). Постепенно увеличивайте давление до приемлемой величины или до величины, рекомендованной вашим стоматологом.

Использование ирригатора

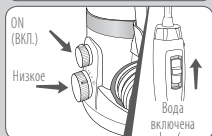
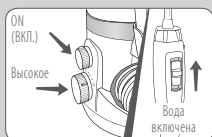
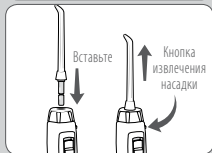
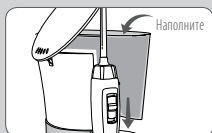
Всегда помещайте насадку в ротовую полость перед включением воды.

Включите питание, переключатель воды на ручке должен быть установлен в положение OFF (ВЫКЛ.). **Наклонитесь над раковиной и слегка сожмите губы, так, чтобы вода не разбрызгивалась по сторонам, но все же вытекала изо рта в раковину.** Поверните переключатель воды в положение ON (ВКЛ.). Когда закончите чистку зубов, поверните переключатель воды и питания в положение OFF (ВЫКЛ.). Во время использования вы можете остановить поток воды перемещением переключателя воды на ручке в положение OFF (ВЫКЛ.).

ПРИМЕЧАНИЕ: при этом мотор будет продолжать работать.

Рекомендации по использованию

Для достижения лучших результатов, начинайте процедуру с чистки дальних зубов и постепенно переходите к передним. Поместите насадку в ротовую полость и направьте струю в сторону десны под углом 90 градусов. Плавное скользите насадкой вдоль линии десны и ненадолго задерживайте ее между зубами. Продолжайте, пока не очистите внутреннюю и внешнюю поверхность верхних и нижних зубов.



когда закончите

Выключите устройство. Вылейте оставшуюся жидкость из резервуара. Отсоедините устройство от сети.

ПРИМЕЧАНИЕ: ЕСЛИ ВЫ ИСПОЛЬЗОВАЛИ ЖИДКОСТЬ ДЛЯ ПОЛОСКАНИЯ РТА ИЛИ ДРУГИЕ РАСТВОРЫ, КРОМЕ ВОДЫ, ОЗНАКОМЬТЕСЬ С РАЗДЕЛОМ «ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЖИДКОСТИ ДЛЯ ПОЛОСКАНИЯ РТА И ДРУГИХ РАСТВОРОВ».

ПРИМЕЧАНИЕ: не все насадки входят в комплект каждой модели.

ПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКАМИ**Насадка для удаления налета Plaque Seeker™**

При использовании насадки Plaque Seeker™ установите ее таким образом, чтобы щетка слегка касалась зуба. Плавно ведите насадку вдоль десны, уделяя немного больше внимания чистке межзубных промежутков и позволяйте воде проходить между зубами.

Ортодонтическая насадка

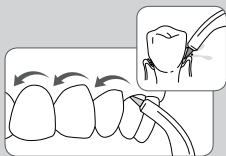
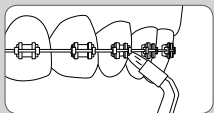
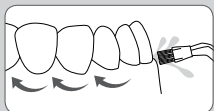
При использовании ортодонтической насадки осторожно перемещайте ее вдоль линии десны, задерживаясь для очистки участка между зубами и вокруг ортодонтической скобы, затем переходите к следующему зубу.

Насадка Pik Pocket™

Периодонтическая насадка Pik Pocket™ разработана специально для глубокой чистки периодонтических карманов водой или противомикробными средствами. При использовании насадки Pik Pocket™, **установите самый низкий уровень давления.** Поднесите мягкую насадку к зубу под углом 45 градусов и осторожно поместите ее под десну, в карман. Включите устройство и перемещайте насадку вдоль линии десны.

Насадка для чистки языка

При использовании насадки для чистки языка установите самый низкий уровень давления, поместите насадку посередине языка и включите ирригатор. Перемещайте насадку вперед, слегка надавливая. При желании можно увеличить давление.





Использование жидкости для полоскания рта для рта и других растворов

Ирригатор Waterpik® может использоваться для подачи жидкости для полоскания рта и антибактериальных растворов. После использования любого специального раствора прополощите устройство для предотвращения загрязнения – для этого частично наполните резервуар теплой водой, включите устройство, направив насадку в раковину, и подождите, пока не выйдет вся жидкость.

Очистка

Перед очисткой извлеките вилку из электрической розетки. Чистить изделие следует по мере необходимости при помощи мягкой ткани и мягкого, неабразивного моющего средства. Для облегчения процесса очистки резервуар является съемным, его можно мыть на верхней полке посудомоечной машины.

Общая очистка и удаление известковых осадков

В зависимости от минерального состава используемой воды в приборе могут накапливаться известковые осадки. Если их не удалять, это может ухудшить работу прибора.

Чистка внутренних деталей: добавьте 2 столовые ложки белого уксуса в резервуар, наполненный теплой водой. Направьте ручку и насадку прибора в раковину. Направьте ручку и насадку в раковину. Включите устройство и слейте всю жидкость из резервуара. Прополощите, еще раз наполнив резервуар чистой теплой водой.

Для поддержания оптимального качества работы прибора эту процедуру следует проводить раз в 1–3 месяца.

Утечка

Если утечка происходит из-за поврежденного шланга, пожалуйста, обратитесь по адресу InternationalService@Waterpik.com

Все еще остались вопросы? Напишите нам по адресу InternationalService@Waterpik.com

Зарядка звуковой зубной щетки тройного действия

Перед первым использованием поставьте изделие заряжаться на 24 часа.

Все 3 световых индикатора зарядки светятся непрерывно, когда устройство полностью заряжено. Полной зарядки хватает приблизительно на 20 запрограммированных циклов чистки или приблизительно на 10 дней, если чистить зубы 2 раза в день. Если зубная щетка должна храниться в течение длительного периода времени (три месяца или более), не забудьте полностью зарядить ее перед началом хранения.

Световые индикаторы зарядки

Индикаторы зарядки показывают уровень заряда аккумулятора в течение примерно 10 секунд после использования и после снятия с зарядного устройства, а затем выключаются.

Полная зарядка

Зарядка на 2/3

Зарядка на 1/3 (рекомендуется подзарядка)

Если нижний светодиод начинает мигать, изделие может не работать.

Для того, чтобы зубная щетка снова начала работать, поместите ее на подзарядку примерно на час.

Режимы работы

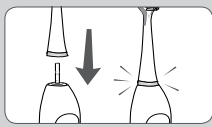
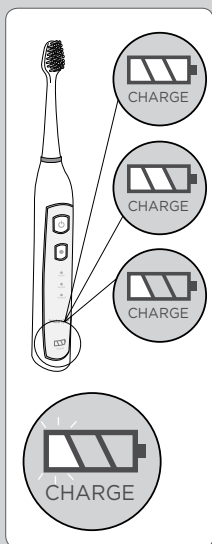
Чистка: стандартный режим для превосходной чистки зубов.

Отбеливание: чистка зубов с полированием и отбеливанием.

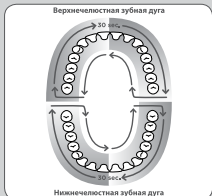
Массаж: пульсирование для легкого массажа десен.

Акустическая чистка

- Наденьте насадку на ручку и крепко надавите на нее.
- Выберите режим нажатием кнопки «Mode» (Режим) и, когда загорится светодиод соответствующего режима, нажмите кнопку ON/OFF (ВКЛ./ ВЫКЛ.).
- Поместите насадку для щетки в рот перед тем, как включить щетку.
- Для получения наилучших результатов направьте щетку под углом 45 градусов к десне.
- Слегка надавливая, медленными движениями вперед и назад, обрабатывайте по одному или по два зуба за один раз.
- **Таймер на полминуты:** Звуковая зубная щетка тройного действия автоматически останавливается каждые 30 секунд, таким образом, напоминая вам передвинуть ее на следующий участок ротовой полости.
- **Таймер на две минуты:** Щетка автоматически отключится после истечения двух минут работы.



Верхнечелюстная зубная дуга



Нижнечелюстная зубная дуга

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗУБНОЙ ЩЕТКИ ДЛЯ ТРОЙНОЙ ЧИСТКИ

Зарядка зубной щетки для

Перед первым использованием зарядите устройство в течение 24 часов.

Когда зубная щетка полностью заряжена, индикатор зарядки будет гореть зеленым, пока она остается на зарядном устройстве. Полной зарядки хватает примерно на 1 неделю при чистке зубов два раза в день. Перед длительным хранением зубной щетки (в течение трех или более месяцев) полностью зарядите ее.

Индикаторы зарядки

Аккумулятор полностью заряжен – Индикатор CHARGE (ЗАРЯДКА) зеленого цвета

Аккумулятор заряжен на 2/3 – Индикаторы режимов MASSAGE (МАССАЖ) и LOW (МИНИМАЛЬНЫЙ) зеленого цвета.

Аккумулятор заряжен на 1/3 – Индикатор MASSAGE (МАССАЖ) зеленого цвета.
Рекомендуется зарядить устройство.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если индикатор зарядки начинает мигать красным и зеленым цветом при выключенном зарядном устройстве, изделие имеет низкий уровень заряда и может не работать.

Чтобы зубная щетка снова стала работать, необходимо подключить ее к зарядному устройству приблизительно на 1 час.

Режимы работы

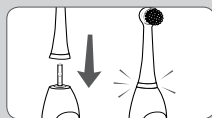
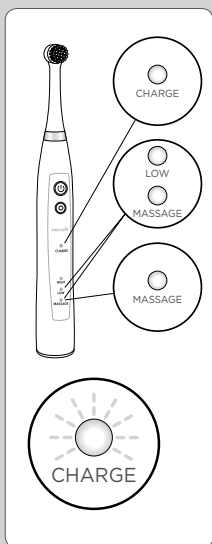
Максимальный: ежедневная чистка

Минимальный: для деликатной чистки чувствительных зубов

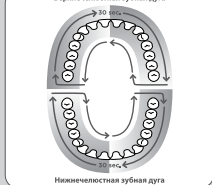
Массаж: последовательность микроимпульсов для усиления стимуляции десен

Чистка зубов

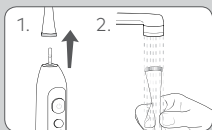
- Вставьте насадку для щетки в ручку и сильно надавите.
- Выберите режим, нажав кнопку выбора режима, пока не загорится индикатор нужного режима, затем нажмите кнопку «вкл/выкл».
- Перед включением устройства поместите насадку для щетки в рот.
- Слегка надавливая, выполняйте медленные движения вперед и назад, охватывая одновременно один - два зуба.
- **Таймер на полминуты:** Зубная щетка каждые 30 секунд делает короткую паузу, напоминая, что пора перейти к следующему участку рта.
- **Таймер на две минуты:** Щетка автоматически выключается после двух минут работы.



Верхнечелюстная зубная дуга



Нижнечелюстная зубная дуга



Очистка

1. После каждого использования выключайте устройство, снимайте насадку для щетки и промывайте ее струей воды.
2. После каждого использования насухо вытирайте ручку.

Обслуживание

Зубные щетки Waterpik® не имеют обслуживаемых или заменяемых пользователем электрических деталей и не требуют регулярного технического обслуживания. По всем вопросам, касающимся гарантии и аксессуаров обращайтесь на сайт www.waterpik.com/intl, где можно найти адрес местного дистрибьютора. Не отправляйте изделия в офисы International, Inc., так как это приведет к задержке обслуживания.

Утилизация

Данное изделие содержит перезаряжаемые никель-металлгидридные аккумуляторы, которые не подлежат замене.

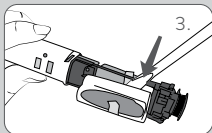
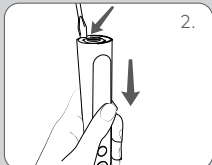
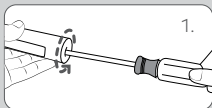
Не выбрасывайте устройство в контейнер с бытовыми отходами. Извлеките аккумуляторы согласно указанной ниже инструкции и утилизируйте их в местном центре утилизации.

Извлечение аккумулятора

Примечание. Данный процесс является необратимым

Извлекайте аккумулятор для утилизации только по окончании срока эксплуатации изделия. Если сделать это раньше, изделие может выйти из строя. Перезаряжайте аккумулятор до тех пор, пока щетка не перестанет работать. Соблюдайте основные правила техники безопасности.

Извлекайте аккумуляторы, как показано на рисунке и утилизируйте их и остальные детали изделия согласно местному законодательству.



1. С помощью отвертки открутите винт и снимите крышку аккумуляторного отсека.
2. Перевернув ручку верхней частью вниз и удерживая стержень ручки, освободите две защелки внутри ручки с помощью отвертки с плоским шлицем, чтобы извлечь внутренние детали.
3. Вставьте отвертку рядом с соединениями аккумулятора и вытолкните пластиковую крышку. Поверните, размыкая контакты аккумулятора. Извлеките монтажную плату и достаньте аккумулятор из контура цепи.
4. Утилизируйте аккумулятор должным образом.

ОГРАНИЧЕННАЯ ДВУХЛЕТНЯЯ ГАРАНТИЯ

Техническое обслуживание

В ирригаторах Waterpik® не используются электрические элементы, которые должен обслуживать потребитель, и им не требуется регулярное техническое обслуживание. По всем вопросам относительно гарантии и аксессуаров обращайтесь по адресу InternationalService@Waterpik.com. Пожалуйста, не отправляйте изделие в офисы компании Waterpik International, Inc., так как это задержит обслуживание. Во всех сообщениях указывайте серийный номер и модель изделия. Эти номера указаны на оборотной стороне ручки и в нижней части резервуара.

Компания Water Pik, Inc. гарантирует первому покупателю/владельцу этого изделия отсутствие дефектов в материалах и изготовлении в течение двух лет с даты покупки. Сохраните чек в качестве подтверждения даты покупки. Компания Water Pik, Inc. оставляет за собой право потребовать возврата изделия для анализа, чтобы подтвердить соответствие иска требованиям наших гарантийных правил. Мы заменим любую часть изделия, если только оно не эксплуатировалось с нарушением правил, не использовалось не по назначению, не модифицировалось и не повреждалось после покупки и использовалось в соответствии с этими инструкциями. Для получения услуг по ремонту или замене, предусмотренных гарантией, пожалуйста, обратитесь по адресу InternationalService@Waterpik.com. По требованию потребителя копия гарантии будет отправлена по электронной или обычной почте. Эта ограниченная гарантия не распространяется на аксессуары или расходные детали, такие как насадки и т. д. Данная гарантия дает вам определенные законные права. Вы также можете иметь другие права, которые могут варьироваться в зависимости от законов в месте вашего проживания. Обратитесь в компанию Water Pik, Inc. по адресу InternationalService@Waterpik.com.

waterpik®

**Water Pik Inc.,
a subsidiary of Church
& Dwight Co., Inc.**



1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 USA
844-821-4873
www.waterpik.com

SOFIBEL SAS
92686 Levallois-Perret Cedex-France

Church & Dwight UK LTD.,
Folkestone, CT19 6PG
UK: 0800 121 6080

Made in China.

Hergestellt in China.

Fabriqu  en Chine.

Fabbricato in Cina.

Hecho en China.

Geproduceerd in China.

Fabricado na China.

Изготовлено в Китае.